BONDIA® ARUBA

E

Prome siman di crisis...
Hopi trabao y cos pa drecha...

Diasabra 21 di Maart 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Tur hende riba caya sin permiso ta bira sospechoso



Pagina 3

- **Pashent na Hulanda no por bolbe Aruba**
  Pagina 2
- **Cinco caso positivo y 381 den cuarentena**
  Pagina 2
- **Ilegal lo haya oportunidad pa bandona Aruba**
  Pagina 3

Gobierno negociando pa trece piscadonan bek



Pagina 3



Pagina 9

Pakete di emergencia pa Caribe Hulandes



Pagina 18

Flambeu Olimpico ta yega Hapon

Mirando cu Colombia a cera frontera

Merca a bira un opcion pa manda pashentnan di AZV



ORANJESTAD – Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a informa cu Merca a bira un opcion pa manda e pashentnan di AZV cu mester di atencion medico den exterior. Nan a bin cu e opcion aki, ora cu Colombia a anuncia cu ta cera su frontera pa tur persona cu ta bin for di exterior, sin excepcion.

E minister en cuestion a cualifica e decision aki como un golpi duro pa nos, ya cu Colombia ta nos proveedor principal di cuido di salud pa e aseguradonan di AZV. Aruba ta manda mensualmente entre 100 pa 150 pashent pa Colombia pa tratamento medico. Nan a haci esfuerso na nivel diplomatico halto pa haya un excepcion for di gobierno di Colombia, pero no tabata posibel.

E mandatario a bisa cu esfuerso diplomatico a wordo haci y te hasta directamente el a logra papia cu Secretario di Salud di Merca, Alex Azar -kende el a yega di conoce den pasadopa facilita cu e pashentnan di Aruba por wordo manda pa dos institucion di salud na Miami, Florida. Logicamente e pashentnan cu lo wordo manda no mester ta contagia cu coronavirus.

E opcion aki lo keda habri, te ora cu gobierno Mericano di presidente Donald Trump no ta dicidi di cera su frontera totalmente. Sinembargo mirando e desaroyo cu ta tumando luga den henter mundo, ta existi e posibilidad cu Merca lo cera su frontera tambe.

P'esey gobierno di Aruba pa medio di AZV ta sigui explora otro destinacion, entre nan Costa Rica, pa manda e pashentnan di AZV cu mester di cuido medico den exterior, asina minister Oduber a laga sa.

Mientras cu 65 pashent di AZV a keda Colombia

Pashent cu ta na Hulanda no por regresa Aruba aworaki

ORANJESTAD – Seguro Medico General (AZV) a informa cu un grupo di pashent local cu a wordo manda pa tratamento na Colombia a wordo treci bek pa Aruba cu aprobacion di nan specialista.

Mientras cu otro grupo lo keda na Colombia pa sigui nan tratamento, segun recomendacion di nan specialistanan. Representante di AZV, Lucy Laclé-Strijdhaftig a bisa cu ningun pashent cu ta na Colombia no ta bin Aruba, si medicamente e no por. El a bisa cu 65 pashent a keda Colombia. E cifra total ta bira dobel, kiermen alrededor di 130 persona debi cu nan ta bay cu nan respectivo acompañante. Si nan no ta haya aprobacion nan no por bin bek Aruba, pasobra nan tratamento no por wordo interumpi.

Laclé-Strijdhaftig a laga sa cu no tabata facil pa trece nan for di Colombia, mirando e cancelacion di vuelo cu tin debi na e medidanan cu a wordo implementa. Den e delaster dianan AZV a haci hopi esfuerso, te hasta a wordo haci uzo di vuelo charter, pa trece mas tanto pashent posibel for di Colombia.

Ayera 20 pasahero a yega abordo di e vuelo di Avianca. Nan ta pashentnan cu a bin for di Cali, Bucaramanga y Bogota. AZV a laga sa cu e pashentnan cu a regresa Aruba, tur a conta cu aprobacion di nan specialistanan cu ta trata nan no solamente na Colombia, pero na Aruba tambe. Na momento cu e pashent aki tin cu regresa, AZV lo manda nan na e mesun clinica y ciudad, unda nan a bay inicialmente.

AZV a informa cu lamentablemente e pashentnan cu nan tin na Hulanda, nan no por trece nan bek. Pa motibo cu e vuelo pa awe no ta bay sosode mas, debi cu e frontera ta cera. Igualmente nan tin algun pashent na Merca, caminda AZV lo haci tur esfuerso pa trece nan bek prome cu Merca lo cera su frontera pa vuelonan comercial.

Te ainda 5 caso positivo di coronavirus pero 381 den cuarentena

ORANJESTAD – PR di Departamento di Salubridad Publico (DVG), Jurette Croes a duna un update di e casonan di coronavirus registra na Aruba. For di diahuebs e casonan positivo di coronavirus no a aumenta.

Ayera nochi Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a confirma cu te aworaki tin 5 caso registra positivo, tres local y dos turista di Merca. Un di nan a bay su pais bek. Tur pashent isola cu coronavirus na Aruba, nan estado di salud ta bon.

DVG a informa cu 133 test a wordo haci di cual 124 ta negativo. Tanten e cantidad di persona den cuarentena a subi. Diahuebs tabatin 127 persona den cuarentena y el a bira 381 persona den cuarentena awe.



Minister di Husticia Andin Bikker tocante toque de queda:

'Tur persona cu ta riba caya sin permiso, obviamente ta bira sospechoso'

ORANJESTAD – Ayera mainta, minister di Husticia Andin Bikker a ofrece un conferencia di prensa pa e medionan local pa splica tocante toque de queda cu lo cuminsa awe desde 9or di anochi te mañan 6or di mainta, esaki lo keda implementa te 31 di maart.

Den e cuadro aki, el a trece dilanti cu e motibo cu nan a dicidi di implementa esaki ta cu nan a dicidi di haci un apelacion pa comunidad pa nan por coopera den e situacion cu henter mundo ta pasando na e momentonan aki y lamentablemente esey no a sucede. P'esey el a bisa cu ta yegando e ora di limita cierto libertad cu comunidad tin.

Tambe, el menciona cu loke nan kier ta trece siguridad y orden publico pa comunidad. Lo bay tin hopi polis riba caya den dianan aki, asina como motor unit y helicopter si ta necesario y Mobil Command Center y diferente proceduranan cu lo wordo observa.

E manera con nan a yega pa e decision aki, Bikker a comenta cu minister presidente ta esun cu ta lidera e kalamiteitverordening cu tin diferente actor como KPA, instancianan como bomberonan, cu ta reuni constantemente pa nan por yega na decisionnan den cuadro di e situacion aki.

E toque de queda lo funciona desde 9or di anochi te 6or di mainta, cu un prohibicion pa hende ta riba caya. Den e cuadro ey lo tin cierto excepcionnan pa KPA, personanan cu ta encarga cu orden publico y esun cu ta encarga di siguridad nacional.

"Solamente lo tin excepcion pa hende cu ta traha cu boticanan, Web, Elmar, Setar, APA, ANSA, asina como tambe ministernan, e personanan aki mester tin un badge, carchi of permiso pa nan por ta riba caya den dianan aki", Bikker a sigura.

Tambe el a menciona cu diferente funcionarionan semper mester tin su badge of un tipo di declaracion cu nan tin permiso.

El a splica cu segun e desaroyonan lo ta bayendo y team operacional ta traha, nan lo evalua di dia pa dia con e excepcionnan aki lo funciona; tur esaki ta depende di con



pueblo ta reacciona.

Bikker a expresa cu ta importante aclaria cu na ningun momento nan tin e intencion di limita e libertad di ciudadanonan. Sinembargo, door di e calamidad sin precedente den henter mundo ta pone cu nan mester tuma e pasonan aki, cu no ta pa molestia ningun persona, pero tabata necesario pa trece trankilidad y limita e posibilidad mas hende contagia cu e virus.

Cuerpo policial lo tin hopi patruya riba caya, pa monitor e toque de queda aki. Na final tur persona cu ta riba caya cu no tin un permiso, obviamente ta bira sospechoso, pa motibo cu lo tin menos trafico riba caya y hende lo no mester ta ambulante riba caya.

E obhetivo ta pa e personanan cu mester bay trabou tuma e destino mas corto pa yega na e destinacion di trabou. Por ehempel esunnan cu ta traha den un instancia cu ta draai continuamente y cu ta un excepcion, e intencion no ta pa cana riba caya den oranan di anochi.

Gobierno negociando situacion di tres piscado cu ta na Venezuela

ORANJESTAD – Varios siman pasa, Aruba a conoce e caso di un piscado cu a sali for di Aruba cu un grupo di amigonan den boto y el a perde den awanan teritorial di Venezuela.

Dianan despues, e tres amigo a dicidi di sali for di Aruba cu boto y bay busca nan amigo, pero nan a drenta den awanan di teritorio Venezolano di manera ilegal. Esaki a causa cu nan a keda deteni na e momentonan ey, y cu aworaki nan no por bin Aruba bek.

Tocante esaki, nan famia a haci un declaracion den un medio di comunicacion, indicando cu nan ta buscando ayudo y sosten di comunidad pa manda placa pa e piscadonan cu ta na Venezuela y asina nan por mantene na e momentonan aki cu e situacion di coronavirus y cu e fronteranan ta cera.



Di mesun manera, ayera atardi durante e conferencia di prensa di minister di Husticia, Andin Bikker y posteriormente esun di minister presidente Evelyn Wever-Croes, Bon Dia Aruba a puntra con ta sigui cu nan situacion, mirando cu nan a keda envolvi den un problema hudicial ora nan a drenta ilegalmente na teritorio Venezolano, y cu nan famia mes a pidi den un carta pa minister Bikker yuda nan resolve nan situacion.

Tocante esaki, Bikker a informa cu ora un persona sali for di frontera di Aruba, e contacto cu otro pais, den caso aki Venezuela ta bay riba nivel diplomatico consular. "E relacion cu Venezuela ta sumamente delicado" y den cuadro aki el tuma contacto cu famia y nan mester resolve esaki via Relacionnan Exterior.

Wever-Croes pa cu e caso aki el a splica cu e situacion ta hopi complica y cu a pesar di e crisis na e momentonan ak,i nan ta tumando accion den esaki pa asina nan por bin bek na Aruba.

Hende cu no tin status legal lo haya oportunidad pa bandona e isla

ORANJESTAD- D en un conferencia di prensa Minister di Husticia, Andin Bikker a trece dilanti e topico di admision di hende na Aruba, un estimulo cu Gobierno lo bay trece pa hende cu no tin nan status na ordo.

Hende cu ta ilegal, cu no tin placa pa paga pasashi y cu tin cu bandona Aruba, minister a informa cu nan a haya fondonan for di Hulanda pa cu esaki y duna e oportunidad pa bay su pais bek y asina reduci tambe e cantidad di hende cu ta riba e isla cu no tin nan status na ordo.

El a recorda cu "Nos pais a yega te na su limite y den e proceso nos lo duna un oportunidad pa boluntariamente nan por bandona nos pais".

BONDIA ARUBA

A pidi extra stock pa traha pan pa 4 luna



ORANJESTAD – Situacion di coronavirus na Aruba ta pone cu persona ta preocupa pa e posibilidad di falta di cuminda. Asociacion di Panaderia ta bisa cu nan ta den bon comunicacion y prepara pa cualkier situacion cu yega.

Miguel Nucette, director di Bright Bakery a duna di conoce cu nan a pidi proveedor di afo pa manda 'extra stock di cuatro luna'. Pues pa pueblo mantene calma, pasobra nan tin suficiente pan. Pan pa suministra pa supermercado, minimarket y nan mesun localidad cu ta habri. "Nos bentana ta habri di 8or di anochi, pa persona por warda den auto y ora wak cu no tin hende, por baha y haya nan pan. Esey ta un manera mas sigur."

Otro medida cu nan a tuma ta den tienda a kita stoel cu mesa, cu hende no mag sinta actualmente pa disfruta. Nan ta laga maximo 8 persona drenta pa haci nan pedido. Den e area pafo nan por sinta, pero e mesanan ta poni leu di otro.

Tur otro medida di cuido tambe a tuma pa cada empleado tin nan mask pa nan cara, glove, handsanitizers (tambe pafo pa cliente cu drenta por haci uso). Nan ta informa pa cada persona cu ta malo no bin trabou y tuma AO (meld ziek).

Pa locual ta trata producto mes, a haci e pedido pa importa. Nan tin e capacidad pa henter pueblo di Aruba, pues ta pidi pueblo pa nan 'keda trankil cu lo tin pan na Aruba'. Tur ta trahando hunto y pendiente di decision cu gobierno ta tuma, pa cumpli cu esey.

Normalmente nan ta cera 8or di anochi manera gobierno ta pidi. Sinembargo e bentana cu nan tabata cera pa merdia, awo a dicidi di laga habri te cu 8or di anochi, pa asina hende no mester cana rond paden.

Pa locual ta trata e panaderianan rond di Aruba, nan tur ta den palabracion hunto. "Ta pidi pa comunidad keda trankil. No ta bay tin aumento di prijs di pan y suministro y tur cos ta keda mescos", el a bisa.

E asociacion lo keda informa si tin algun cambio, pero ta keda pendiente di locual gobierno ta bisa. Nan ta keda recomenda pa tur hende keda cas. Sinembargo ta pidi pa cliente cu yega panaderia preferibel warda den auto pa e luga no yena y luga keda mas trankil (den cualkier luga cu bay) 'ban yuda otro'.

Nucette tambe a comparti tocante e situacion di entrega, den caso cu yega asina leu cu nan lo mester haci entrega (delivery). El a bisa cu nan ta entrega actualmente pa tur minimarket, supermercado y snack cu ta pidi for di nan. Si yega ley cu ta ricibi yamada, nan lo manda auto pa hende no tin cu bay leu.

Sindicato SIMAR:

Maestronan kier mas claridad pa por traha

ORANJESTAD – Sindicato di maestro di Aruba (SIMAR) ta comparti nan pregunta tocante e carta cu a ricibi di e cambionan cu lo tin pa studiante y parti di enseñanza. Nan kier mas claridad riba e puntonan di carta.

Presidente di sindicato SIMAR, Josephine Martilia Albertus a bisa cu ta 'un lastima' cu no ta wordo envolvi den e toma di decision pa cu medidanan cu ta afecta e parti enseñanza. Tin diferente maestro cu tin incertidumbre cu tin y no por contesta pasobra nan no ta haya e informacion cu mester.

Sindicato a ricibi 'via a via' un carta. E carta a wordo manda dia 17 di maart ultimo. Nan a tuma contacto cu Directie Onderwijs. Ayera 19 di maart nan a haya otro carta di Inspectie Onderwijs. Nan a tuma nota di locual tin den e carta, caminda ta skirbi e situacion cu tin di crisis relaciona cu coronavirus.

Sinembargo Albertus a bisa cu den situacion di crisis mester percura pa muchanan por haya nan enseñanza, 'esey no por wordo perhudica'. "Nos tin di bisa cu minister ta papiando di plataforma educacion digital pa medio di film instruccion."

Pero cu esey tambe ta bisa cu tin hopi mucha cu no tin internet na cas, no tin computer y tin mayornan cu no ta domina idioma Hulandes of e materia si den caso e muchanan tin pregunta, of no sa con pa atende cune.

Nan a wak tambe cu minister ta urgi pa schoolbesturen ora pidi pa docente pa mantene nan mes y zorg pa salud di docente ta na prome luga. E ta bisa cu mester tin den klas habon, handsanitizer y evita aglomeracion di docente.

E ta agrega cu tin algun scol ta haci'e bon, pero algun otro scol no ta bay manera mester. Ta urgi pa directiva tene nan mes na mandato cu ta haya di nan minister. Si docente ripara cu no ta bay manera mester ta, nan por tuma contacto cu nan sindicato pa wak con ta cana e caminda pa haya informacion, pero semper 'salud ta na prome luga'.

Nan ta compronde cu ta un situacion fastioso pa motibo cu tambe tin examen. Inspectie Onderwijs ta duna scolnan flexibilidad pa tin tempo pa schoolexamen. "Tur cos mester ta afgerond prome cu central examen. Pa tin tur cifra aden pa e studiante sa con nan ta para. Tambe pa Inspectie Onderwijs tin tempo pa por tuma papel y check tur cos ta bon."

Den caso di examen ta pidi aclaracion riba e distanciamento social, cu ta 1.5 meter; pero local ta grandi y por hinca 100 alumno cu un distancia di 1.5 meter. Pues mester evita tanto persona den local? E ora cuanto cantidad maximo?

Tur esey ta punto cu sindicato kier contesta riba dje pa nan ta claro. Tambe ora un local caba cu nan examen lo sterilisa esaki despues cu team pa cada local? Tin ekipo pa esey? "Tur e pregunta ta surgi y mester contesta."

SIMAR ta manda carta pa minister di Enseñanza Y Inspectie Onderwijs pa bin claridad na nan docente, pa asina nan por sigui traha. "Mester e claridad riba kico y con, pasobra salud ta na prome luga.'

Ta keda enfatisa cu ta situacion fastioso; sinembargo no por perhudica enseñanza. Mester purba di traha hunto teniendo na cuenta e parti preventivo, mantene distancia y cosnan cu por wordo haci. "Cada docente sa di e situacion di cada alumno na cas, si mester yama of manda un e-mail pa contesta."

Nan lo manda contesta di minister concerni y inspectie pa asina tin mas claridad riba nan asunto. Cualkier docente cu mester informacion lo mester tuma contacto cu sindicato y keda zorg pa yuda e muchanan.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Prome siman di crisis...
Hopi trabao y cos pa drecha...

Na final di e prome siman di emergencia nacional grandi no ta kizas e momento pa haci un evaluacion riba tur aspecto, pero tin varios punto cu nos por ilumina unda por ehemplo mester mas claridad. Laga nos cuminsa bisando si cu ta haciendo hopi trabao cu e mihor intencion y consciente tambe di e necesidad, dunando hopi informacion a traves di e ruedanan di prensa. E posibilidad pa haci pregunta via digital, sin e presencia fisico di prensa en general ta un manera cu ta funciona hopi bon.

Loke mester mas ahustacion ta e contesta riba cierto pregunta cu ta keda bolbe y ta haya mesun contesta cu no ta satisface. Un ehemplo di esaki ta e situacion di e personanan cu a haya notificacion na aeropuerto, na momento di drenta Aruba den e ultimo dianan. Berdad nan a ser notifica di e necesidad pa bay den cuarentena, pero no tin comunicacion ni informacion kico esey ta encera. Nos profesionalnan ta aparentemente di e pensamento cu cualkier ciudadano na e mero mencion di e palabra ya a comprende exactamente kico e mester haci y kico ta loke ta estrictamente prohibi pa haci. Si no ta dedica atencion na e aspectonan aki, na e prome momento ey mes, o no tin un follow up a traves di bishita na cas di e personanan aki, nan ta liber pa haci loke nan ta haya ta bon. Ta facil pa bisa den rueda di prensa cu e personanan ey mester carga nan propio responsabilidad, pero cu esey no ta resolve e problema.

Por ehemplo, un persona ta yega na aeropuerto, ta scucha e informacion y ta firma cu el a ser confronta cu e anuncio, pero ningun hende a elabora cune con su situacion na cas ta. Kizas e ta biba su so, e tin partner y yiu, e por tin un anciano den cas, etc. Cada situacion ta trece reto distinto pa e persona bay resolve, su so. Ki garantia tin anto cu e ta haci lo corecto, o loke ta mas recomendable den su situacion particular? Por ta cu e ta biba cu su partner cu dos yiu chikito, anto e mester warda te ora e bira malo, cu e riesgo cu e ta infecta su partner y e dos criaturanan, prome cu algo por bay sucede? Ta parce nos un poco laat pa actua. Nos a comprende tambe di persona cu nos a entrevista cu mientras tanto a transcuri varios dia desde cu nan a bolbe y a haya obligacion di cuarentena, y te awe no tabatin ningun follow up ni control. Como instancia ta basta naief pa kere cu hende ta cumpli djis pasobra na aeropuerto un hende a bisa cu bo mester hacie!

Nos ta contento cu ayera nochi nos prome minister a duna un poco mas claridad riba esaki, ora el a anuncia e ultimo cifranan y a haci un distincion entre cuarentena di hende cu tabata obviamente den contacto cu un persona cu a test positivo, y esnan cu ta den cuarentena 'por si acaso' presenta sintoma cu ta indica posible presencia di e virus. Pa menciona esakinan, ayera nochi nos tabata conta cu 75 persona den cuarentena cu tabata den contacto cu un di e 5 casonan positivo, y 316 persona cu a caba di yega y di ken no ta conoci si eventualmente nan tabata den contacto (den exterior) cu persona contagia. Si den e dos siman di cuarentena no presenta nada, anto nan por sigui nan bida. Naturalmente esaki no ta kita e angustia di un persona cu ta biba cu otro hende den cas y tin miedo cu ora surgi sintoma di coronavirus, ya caba e por a contagia su sernan keri. Ta aki ta unda nos ta sinti falta di mas guia na e personanan aki, loke lo yuda tambe pa nan cumpli mihor cu e regimen cu a impone riba nan, pero cu ta parce cu no tin bon continuacion di guia y control.

Otro punto cu ta keda un preocupacion ta e papel di Douane den henter e proceso aki. Nos a papia awe cu un comerciante cu tin miles di dollar di mercancia cu a yega o ta yegando, cu probablemente lo haya e label di 'no prioritario'. Pero e miles di dollar inverti ey ta bay perdi si e mercancia no sali dentro di un tempo razonable. Ken ta paga e daño ey? Gobierno? O lo ta kere cu den e situacion dificil aki e mes lo mester carga esey, y bay busca material nobo den exterior cu placa cu e no tin mas? Nos ta ripiti nos critica riba e servicio aki y ta pidi atencion di e mandatario concerni pa resolve e problemanan aki. No por ta cu gran parti di Douane ta bay di vacacion envez di trata lo mihor posible continuando trabao pa no stroba comercio, ni grandi ni chikito. E golpinan mas grandi den e crisis aki ta pa sector priva y pa e ciudadano individual. Esaki ta e momento unda gobierno por percura pa corta e famoso 'red tape' pa alivia operacion di sector priva, y de paso haci nos tur un gran fabor. Esaki ta e momento pa pone fin na e legendario lentitud gubernamental.

Bolivia ta analisa pospone eleccionnan presidencial entre 3 y 6 luna

SANTA CRUZ (Infobae/ DW) – Faltando seis siman pa e votacion, Bolivia a cuminsa ananlisa loke ta parce e posponemento di eleccionnan pa via di e crisis cu coronavirus.



Diahuebs ultimo tabatin un prome reunion na Tribunal Supremo Electoral entre su autoridadnan y representante politico di tur banda, cu excepcion di MAS cu tabata ausente.
E encuentro a desaroya den presencia di representante di Organisacion Mundial di Salud y Organisacion di Nacionnan Uni, cu a informa e representantenan politico riba e impacto di e pandemia.
ONU a duna di conoce cu ta varios eleccioncu a keda posponi na varios pais rond mundo, den algun caso te hasta seis luna, segun e fuente a bisa.
A informa cu e encuentro cu e dirigentenan di e partidonan di Bolivia no ta liber di drenta den fase critico di "contagio comunitario", loke ta pretende evita cu medidanan preventivo mas drastico como cuarentena y otro control. Di 17 caso confirma, mayoria di nan ta importa y tin algun local. Si haya caso comunitario, e crisis sanitario lo por alcansa su pico den un luna, kiermen den dianan cerca di eleccion.
Pa pospone eleccion, mester conta cu un ley aproba na Asamblea Legislativo, domina pa MAS. Gobierno y mayoria di partidonan ta espera cu TSE lo ta esun cu lo tuma e decision final.
Riba e plaso, nan ta papia di un minimo di tres luna y un maximo di seis. Organisacionnan social aliado na MAS den e asina yama Pacto di Unidad a adelanta diabierna ultimo cu no lo permiti e posponemento.

Colombia: Alcalde di Popayan a confirma cu ta contagia cu coronavirus

POPAYAN (ElTiempo) - "Mi a caba di haya e resultadonan di e test di coronavirus cu mi a haci diabierna pasa. Nan a sali positivo", e alcalde di Popayan, Juan Carlos Lopez Castrillon a publica riba su cuenta personal di Twitter.

Dianan pasa, e mandatario a informa cu a haci e testnan na Hospital Universitario San Jose y cu el a keda den aislamento na su cas.
Na e momentonan aki, el a bisa cu e motibo pa cual el a somete pa un test tabata a causa di un "recomendacion medico" pa via cu e tin hopi contacto cu hendenan y tin 60 aña di edad. El a splica cu desde dialuna ultimo el a haya tosamento, cual ta un sintoma comun den pashent contagia di coronavirus.

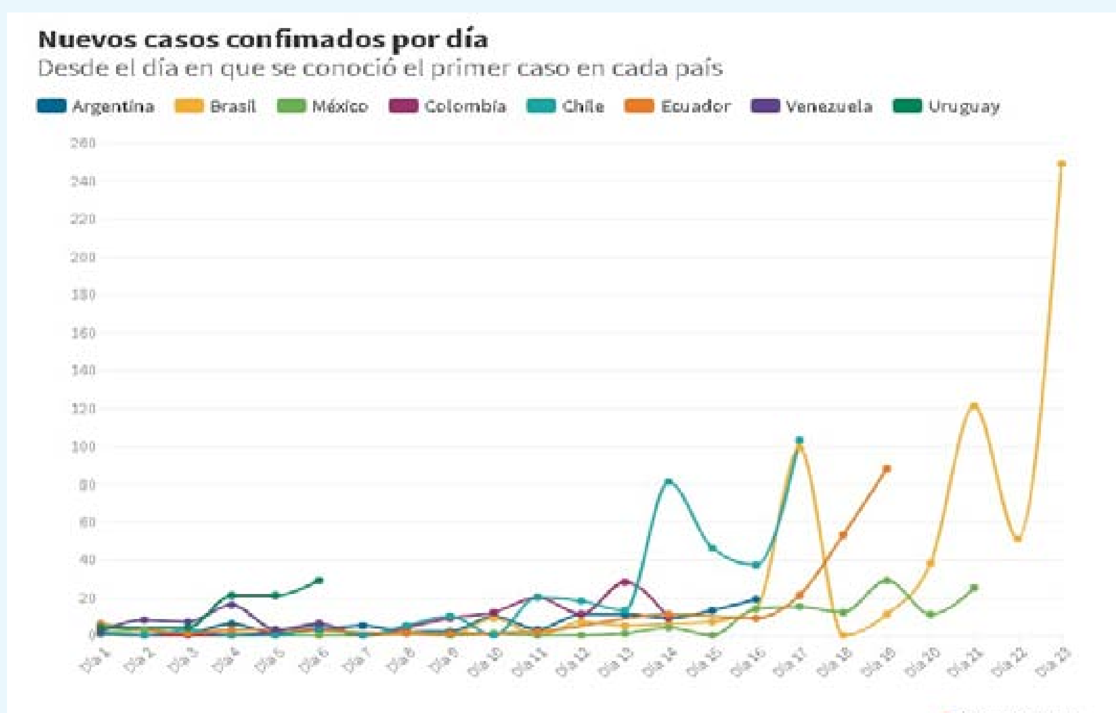
Alcaldia di Popayan a tuma e decision di evita e propagacion di COVID-19 na e poblacion, te na e momentonan aki tin dos caso registra, segun datonan cu Ministerio di Salud a entrega 19 di maart ultimo.
Entre e medidanan aplica pa Lopez tin e suspension di e celebracion di e procesion tradicional; cu ta tuma luga pa celebra Pasco Grandi.
Alcalde Lopez Castrillon a reuni siman pasa cu presidente Ivan Duque den un encuentro den cual tambe tabata presente otro alcalde y gobernador. A duna di conoce cu atrobe lo realisa e test di COVID-19 na e prome mandatario pa descarta cu el a ser contagia.



Tur pais di Latino America ta sufri di pandemia COVID-19

(Infobae) – Dia 26 di februari na momento cu e pandemia di coronavirus tabata causa desaster na China y tabata expande den Europa, tambe a yega na Latino America cu un prome caso na Brasil. Dia 7 di maart, Argentina a registra e prome morto pa COVID-19 na e region.

Cada gobierno a utilisa diferente strategia. Desde esun mas restrictivo, como di presidente di El Salvador, Nayib Bukele ken tabata e prome pa cera frontera aunke su pais no tabatin ningun caso, na esun cu menos preocupacion como e Gobierno di Daniel Ortega na Nicaragua a aplica, el a laga e fronteranan habri y a organisa un marcha contra e coronavirus na momento cu Organisacion Mundial di Salud tabata recomenda suspende reunionnan masivo.
No tin den e region ningun pais liber di e pandemia. E avance di e enfermedad ta implacable, aunke den diferente velocidad y diferente magnitud.
Brasil, unda presidente Jair Bolsonaro a purba di disminui durante varios siman e enfermedad y a mustra su mes dunando un brasa pa su siguidonan na momento cu e brote a cuminsa, ta e pais mas afecta den e region. Diahuebs ultimo a alcansa un record na momento cu 249 caso nobo a keda conoci. Cu un total di 621 persona afecta na e pais. E cifra aki ta inclui un total di 17 funcionario, entre nan minister, legisladonan y asesor, cu a compaña Bolsonaro na un gira den Merca siman pasa.
Diahuebs ultimo, tambe Chile a haya su record ora nan a conoce 103 caso nobo, cu un total di 342.



Ecuador ta otro di e paisnan unda e contagio ta parce cu a aumenta, cu 53 caso confirma diaranson y otro 88 nobo diahuebs ultimo.
Dos pais den cual e prome casonan a keda conoci ultimo siman y di biaha a cuminsa su expansion ta Venezuela, unda tin caba 42 caso segun datonan oficial y Uruguay unda tin 94.

Puerto Rico: Ta registra 14 persona cu coronavirus

(ElNuevoDia) – Departamento di Salud di Puerto Rico a confirma ayera cu Hospital di Veterano a registra seis contagio nobo di coronavirus na e isla, loke ta pone e total na 14 persona cu COVID-19.

E casonan nobo ta suma na un cu a registra anteriormente na e mesun institucion, loke ta pone e total na e lugar aki na siete. E otro casonan na Puerto Rico a keda raporta pa Departamento di Salud. Di acuerdo cu un relato di prensa di e institucion, e personanan hospitalisa na Veteranos ta den condicion stabiel.

Ta trata di seis homber y un muhe, di cual dos homber tin 65 aña di edad, mientras e otronan tin 57, 33, 37 y 71. E muhe tin 55 aña. Dos di e casonan raporta pa Veterans no a biaha anteriormente, segun e comunicado.

E resto a haya sintoma despues di a biaha pa New York, Florida y Colorado. Ta remarcable cu tin dos adulto hoben den e grupo menciona. Segun un estudio, hoben tin un riesgo halto di keda contagia cu e virus y por sufri complicacion a causa di esaki. Cu e datonan nobo comparti pa Hospital di Veterano, e



cantidad total di caso bao investigacion di COVID-19 na Puerto Rico ta yega na 180, cu 114 negativo, 14 positivo y 52 wardando resultado ainda. Den e mesun relato gobernador Wanda Vazquez, en vista di e casonan nobo, a haci un yamado na e poblacion pa sigui e medidanan estricto cu a tuma pa proteha bida y salud di cada persona.

Venezuela: Aumento di tarifa di servicio basico a pesar di crisis

(LaPatilla) – Autoridadnan di Venezuela a decreta aumento fuerte di e tarifanan di servicio basico, manera recoleccion di sushi y telefon, na momento cu e crisis economico y di salud ta empeorando. Esaki principalmente pa e caida di prijs di petroleo, e unico producto di exportacion di importancia, y e crisis di coronavirus cu a cuminsa afecta e pais.



E medidanan ta mustra un cambio drastico den politica economico di e regimen di Nicolas Maduro, cu desde 2019 a flexibilisa e control di cambio d divisa y prijs cu tabata existi pa dos decada, y a permiti cu ta paga cu dollar o euro, pa enfrenta e sancionnan financiero cu Merca a impone.

E interes di gobierno pa logra haya mas entrada pa servicio y impuesto, cu a multiplica cu 30 e unidad di cobro di tributo, ta bay contra e politica di incentivo fiscal cu paisnan manera Colombia y Merca a cuminsa aplica, pa alivia e perdidanan economico cu e pandemia di coronavirus a trece cune.

Dos organisacion empresarial a pidi gobierno posterga e pago di impuesto, entre otro incentivo fiscal, pero no tabatin respuesta ainda riba nan solicitud.

"Coleccion di sushi a yega na 6 miyon bolivar (US$ 80; red.) y mi no por paga esey," un comerciante chikito a bisa, cu tin 15 aña bendiendo keshi y cu tin problema pa bende bao di regimen di cuarentena actual.

Venezuela: Falta di combustible ta dificulta combati coronavirus

(LaPatilla/Argus) – Na Venezuela e falta di combustible pa vehiculo ta birando mas urgente, lagando e pais ainda mas vulnerable pa e crisis causa pa e coronavirus, cu ta plamando silenciosamente.

Aunke parti di e ayudo medico ta yega di China y di algun organisacion internacional, e escasez di combustible lo por impedi e distribucion. Forsanan arma a cuminsa vigila e poco stacionnan di gasolin cu ainda tin combustible den nan tankinan pa sigura cu e suministro ta solamente pa distribucion di alimento, servicio medico y actividad relaciona cu seguridad, segun un asistente di ministro di De-



fensa, Vladimir Padrino.

"No tin gasolin," un oficial di ehercito asigna na inteligencia interior a bisa Argus. "E unico gasolin cu Pdvsa tin almacena ta den e tankinan di e stacionnan di servicio, y despues cu esey caba no tin nada mas, te ora yega mas gasolin importa." Pdvsa y ministerio di petroleo a priminti cu e gasolin importa lo yega pronto, sin duna mas detaye.

Pdvsa ta controla tur importacion y distribucion di combustible, y e suministro tabata bao nivel di demanda durante varios aña, pa un parti debi na e contrabanda cronico na frontera y e transferencia gratis na e aliado politico, Cuba.

E prijsnan di combustible na punto di benta ta casi cero den termino real, debi na falta di adaptacion di prijs den e crisis di hiperinflacion. Tempo cu e mercado Venezolano tabata balansa y economia tabatin un base solido, e pais tabata consumi alrededor di 700.000 bari pa dia (bpd) di producto deriva di petroleo.

Ministerio di salud a bisa cu ayera tabatin 48 caso confirma di coronavirus, 12 mas cu un dia antes. Pero Venezuela, mas cu resto di America Latino , ta mal prepara pa evalua o trata paciente.

Aproximadamente 222 turista Hulandes purbando pa bay cas

PHILIPSBURG (thedailyherald) - Aproximadamente 222 turista, principalmente di Estados Unidos, Canada y Europa, ta ser haya actualmente den hotelnan, resorts y propiedadnan di pasa tempo na Sint. Maarten y nan ta tratando pa regresa nan paisnan de origen memey di e a pandemia di coronavirus COVID-19 y e restriccion nan di biahe di cada pais.



E director di e Oficina de Turismo di Sint. Maarten, May-Ling Chun, a bisa cu e Oficina tabata ocupa durante e ultimo dianan aki cu e hotelnan pa evalua y establece un sistema pa comunica cu aeropuerto Internacional Princesa Juliana (PJIA) y e aerolinea pa e hotelnan por coordina cu e huespednan tocante con nan por bolbe nan pais.

Chun a bisa cu e colaboracion ta "funcionando bon te cu awo". E hotelnan,a agrega, informando cu "e ta slow pero sigur", hopi di e huespednan turistico ya a bandona e pais.

El a bisa cu Sint. Maarten ta nan hogar leu for di cas pa bishitantenan di e pais,e echo ta cu no ta sigur ki tempo nan tur lo haya e chance pa regresa na nan pais, mirando e restriccionnan di biahe y cierto vuelo.

"E vuelonan no lo bin bashi djis pa drenta. Esaki ta un decision hopi dificil y dificil pa un pa un tempo largo y bishitantenan ripiti cu ta bini. E miho cos ta pa nan bay cas awo mes pa motibo cu nos no sa kico lo pasa den e proximo simannan. Nos mester asegura cu siguridad ta keda na prome luga pa e comunidad, residentenan y e bishitantenan tambe".

El a enfatisa cu e strategia di comunicacion sistematico vigente ta dunando su frutonan. "Nos ta bon. Nos tin cu haci esaki y mantene nos enfoca".

Homber a tosa riba polis pa infectanan cu coronavirus

AMSTERDAM(DutchNews) - Un homber mester a presenta den corte diabierna bou e acusacion cu el a tosa den cara di dos agente policial y a bisa nan cu e tabata infecta cu coronavirus. Diahuebs durante oranan di anochi polis a detene e hoben di 23 aña di edad na Oegstgeesterweg na Leiden,cu a sospecha su persona pa ta bou di e influencia di alcohol.



El a bisa e oficialnan cu e tabata trata pa deliberadamente pa infecta nan cu e virus. E mester aparece den corte dilanti e tribunal acusa pa agresion, menasa, causa di lesionnan y abuso verbal.

Diadomingo ultimo un homber na Den Bosch a ser aresta pa a scupi riba personanan cu ta para den un rij dilanti un cafetaria, un cafe cu licencia pa bende cannabis den nan establecimento, despues cu e gobierno a anuncia e cierre na e puntonan di benta. A bisa cu e homber a grita "

Jet priva Venezolano a baha na aeropuerto Hato

WILLEMSTAD(Bonaire.nu) – Diahuebs durante oranan di a atardi un avion priva a aterisa na e aeropuerto di Hato cu a bini desde Venezuela. Segun e matutino Extra, ta trata di e personal di embahada Hulandes na Caracas.



E entrada di e avion tabata uno notable pa motibo cu e frontera entre Venezuela y Curaçao ta cera. TA ser bisa cu e vuelo tabata posible cu permiso di INAC, e organisacion di Aviacion Civil Venezolano.

Venezolano perdi haya morto

WILLEMSTAD – Recientemente polis a haya un curpa drentando fase di descomposicion cerca di Oostpunt,siguiendo instruccionnan di un sospechoso di 20 aña di edad.

E curpa tabata drumi cu su mannan mara y un cabuya rond di su nek. E victima ta e homber Venezolano Angel Barrios Rodríguez, di 50 aña di edad, cu a disparce desde 7 di februari. Esaki ta e su seis victima fatal pa e aña aki. Polis ta investigando e caso y ta spera pa haci aresto.



Martin van Rijn lo reemplasa Bruno Bruins como minister di salud



AMSTERDAM(DutchNews) - Martin van Rijn, ministro di salud junior den nomber di e Partido Laborista den e coalicion Hulandes anterior, a ser treci bek den e gabinete pa reemplasa a Bruno Bruins, kende a renuncia diahuebs pa motibo di cansancio. Van Rijn lo asumi e rol di ministro di salud asina prome ministro Mark Rutte a bisa.

Rutte a bisa cu e t contento di tin Van Rijn a bordo pa motibo cu e tabata disponible y pa motibo e tin un tremendo confiansa den dje . " E crisis aki ta grandi cu e color di partido ta irelevante ",Rutte a bisa. E coalicion hulandisa actual ta consisti di dos partido liberal VVD y D66, e Democratico Cristian y ChristenUnie.

Van Rijn ta actualmente presidente di e grupo hospitalario Reinier Hage y tabata responsable di varios cambio importante den e sistema de salud Hulandes mientras cu e tabata un junior ministro. Tambe el a ocupa cargonan halto di servicio civil den e ministerio. E lider sindical Lodewijk Asscher a bisa tocante e nombramento: " Si tin un crisis nacional e ora ey yuda na unda cu bo por. Mi ta orguyoso di tur cu ta de un paso dilanti de e temponan dificil aki.

A establece prijs maximo pa berdura y fruta na Curaçao

WILLEMSTAD(curacaochronicle) – Gobierno di Corsou a establece prijs maximo pa fruta y berdura pa aumenta resistencia di e poblacion pa coronavirus. Por ehemplo, kiwis,mandarin, broccoli y tomati mester sigui cu prijs pa asina hende por cumpra.

Esaki a wordo anuncia pa e minister di Desaroyo Economico, Giselle McWilliam, diahuebs ultimo. Tambe a establece un prijs maximo pa productonan di higiena manera, wips desinfectante y thermometer.

Esaki nan ta latex y silicone gloves, desinfectante di man, desinfectante di wipes, y spray, alcohol (70 porciento of mas) y thermometer. E productonan aki tin margen maximo di 15% pa moyoristanan y 25% pa minoristanan.

Minister McWilliam a afirma e reglamento ministerial cu ta establece e margennan maximo. Esaki a wordo den efecto inmediatamente. Esaki ta productonan cu in un demanda grandi rond mundo despues di e brote di e coronavirus nobo. E inspectornan di inspeccion di e ministerio di desaroyo economico mester garantisa e cumplimento cu e eccema nobo y cu e mayoristanan no excede e prijs maximo. Pero tambe ta conseha residentenan pa vigila e cosnan pa nan mes.

Knops: lo tin pakete di emergencia pa parti reino Caribense

DEN HAAG(Telegraaf) – Recientemente minister Reymond Knops di Relacionnan di Reino a anuncia cu lo tin pakete di emergencia pa e Caribe Hulandes, Aruba, Curaçao y Sint Maarten.



Salud publico ta un preocupacion importante. Segun Knops, e resistencia di e habitantenan di e isla ta menor. E gabinete ta investigando si ta rekeri instalacionnan medico adicional. Lo examina tur opcion incluyendo e envio di un barco marina cu ekipo medico.
Tambe lo tuma medidanan pa e empresanan afecta pa e crisis di coronavirus, " Esaki ta desproporcionadamente grandi, specialmente pa turismo", e minister di CDA a bisa.

Pa Bonaire, Saba y Sint-Eustatius lo tin un pakete social similar di enfoke na Hulanda. " E personanan cu no tin ningun entrada lo ricibi apoyo".

Pa e islanan di Aruba, Curaçao y Sint Maarten, ta examinando normanan financiero pa garantisa cu nan por ofrece mas ayudo economico aki. " E mayoria parti di e economia cu ta draai rond di turismo" Knops a bisa. " Lo tin luganan bashi dentro di poco dia ora cu tur e turistanan bay y lo tin miles di persona sin trabou".

Pronto lo tin un conseho di ministernan di reino nobo, pa wak si mester si ayudo financiero adicional di Hulanda.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Auto Chevrolet Optra 2008 den bon condicion
Prijs Afl. 3500,=
Tel 568-2714

TA HUUR
Camber + baño na Piedra Plat (Seroe Pita)
Tel. 594 9694

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Studio/ appartment semimuebla en Playa (max 2 persona): living cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x) pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum 4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Hiacintha Thijsen Trimon :

'Coronavirus a dal Aruba hopi mas duro pasobra el a bin acopla cu debenan di biyones di florin di un mal gobierno'





ORANJESTAD - Awe pueblo di Aruba su sufrimento ta enormemente mas grandi, pasobra Mike Eman a laga un debe atras di biyones di florin pa pueblo bay paga, y si no ta suficiente e corupcion grandi di terenonan horta di e culto pueblo, y cu ainda husticia no kier cera e avestruznan ladron sinberguensa y sin gevoel, cu ainda sin cuero di cara ta cana rond manera cu nan no a haci nada.

E famia pober no por a haya ni 400 meter di tereno pa traha su cas, castigo lo bini pa nan. Pasobra rosea di un pueblo ta mescos cu un lava cu ta basha di un Volcan, asina cayente e ta pa e Avestruznan. Ta parce cu na Aruba no tin husticia, of husticia ta di clase pa e avestruznan. Tur esnan cu a haya tereno, pa nan por enrikece nan mes of nan compinchinan, mester duna pueblo su placanan bek, pa nan por sobrebibi e horibel corona virus.

Sin cu Glenbert Croes a haci nada particular. A.V.P a pone Glenbert Croes paga bek pa placa cu e no a horta, simplemente te a tuma un decision pa yuda trahadonan. Si Glenbert Croes mester a paga bek, e ladronnan corupto di A.V.P tambe mester wordo condena y manda nan prizon, pa hortamento di tereno di pueblo. Paul Croes Mike Eman a laga ser"E.

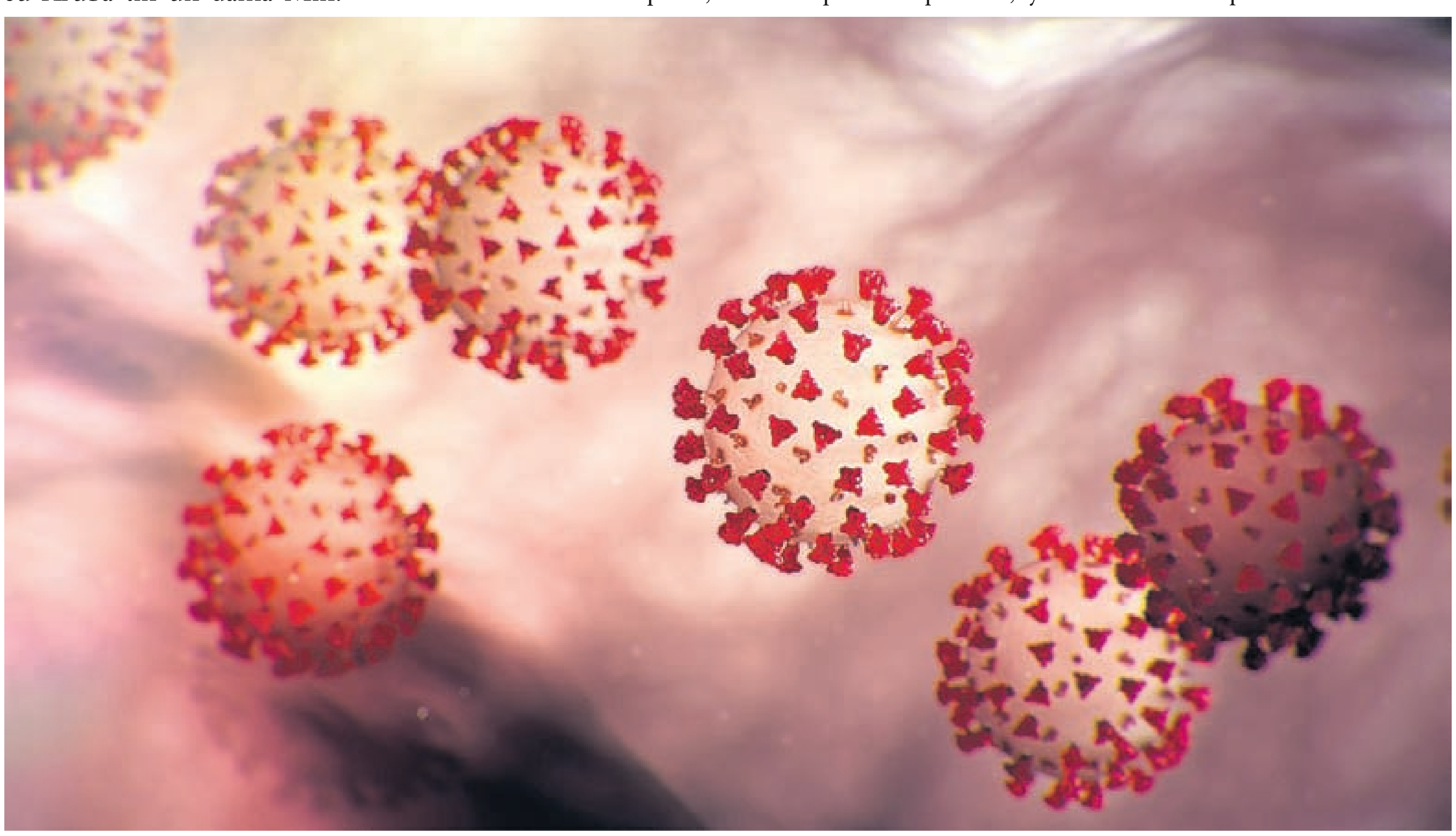
Awor mas cu nunca mester condena e avestruznan di A.V.P pa nan paga bek tur e placanan di tereno di pueblo cu nan a bende. e golpi y sufrimento di corona virus ta hopi duro, y awor Aruba tin necesidad di hopi placa pa e pobernan por sobrebibi di e corona virus. Y e Avestruz ladronnan corupto mester paga bek tur locual nan a horta di e culto pueblo, si ainda a resta nan cuero di cara. Y ora di eleccion pueblo lo sa di mata tur e Avestruznan cu a horta plaga y tereno di pueblo, y manda nan cas pa semper. Ojo por Ojo, Diente por Diente.

E dolor y susto cu corona virus a hinca Aruba aden, por tawata hopi mas menos pa Aruba, si Mike Eman no a hinca Aruba den debenan grandi di biyones di florin, a derocha y a malgasta placa di pueblo na gran escala y na su antoho, sin pensa si algun dia nos Aruba tambe por haya golpinan duro mescos cu Paisnan grandi. Danki Dios cu Aruba tin un dama Min. Pres. Evelyn Wever Croes, un mama cu tin yiu y nieto, y hopi inteligente y tin conocemento kico ta un dolor di un famia ora no tin placa pa su yiunan come. Pa motibo di mal maneho di 8 aña di Mike Eman su gobierno, awe no tin placa suficiente pa yuda esnan den mas necesidad cu ta e pobernan, cu tambe mester hala faha mara, pasobra ta e pober mester bay carga e cruz pisa ariba su lomba cu Hesus a carga.

Pero Mike Eman si tin placa, pasobra E ta biba den un Penthouse,y ta e miyonario number 1(un) di Aruba, un homber cu su tata a lag'e pober manera un raton di kerki, cu hasta mester a colecta placa pa yuda su famia come.

E digno y culto pueblo di Aruba mester pone su fe den Dios, maske cu Bo tin rabia den bo curpa, cu Mike Eman durante 8 aña no a corda ariba su pueblo, y a laga debenan grandi di biyones di florin pa pueblo paga. Ban laga Mike Eman pa su expiacion, y cu Dios nos dilanti nada malo lo pasa nos. Djis resa,y pidi Señor nos Dios pa scucha nos oracion, y scucha nos plegaria cu ta sali for di nos alma y curason.

Oh Dios di amor, Dios di misericordia, scucha bo yiunan cu ta anhela bo Paz y bo Bendicion, Santifica señor y Purifica señor Alma y Curason di bo yiunan, Pordona nos si nos a bandona Bo, pa motibo di materialismo y instigacion y duna nos bo Bendicion y Salbacion pa Aruba.



Chauffeur di altezza a dal contra palo di luz

PARADERA - Diahuebs durante oranan den dia riba caminda di Paradera, un chauffeur di un altezza a perde control cu su auto y dal contra palo di luz cu ta sostene otro.

E auto a keda mei mei caminda y no tabata tin ningun persona herida. Polis di trafico y roadservice a presenta pa tuma dato.






B.C.I a ricibi bishita di minister Marisol Lopez Tromp





ORANJESTAD - Recientemente B.C.I. a ricibi bishita di minister Marisol Lopez Tromp. Esaki tawata un bishita di kennismaking y alabes di trabou tambe.

ki ta unda cu trahadonan a trece varios punto dilanti con pa mehora e servicio di B.C.I. prome y despues minister a reuni tambe cu hoofd sr. Kevin Peterson y wnd hoofd van dienst. E reunion a bay den un super bon ambiente.

B.C.I. ta gradici minister Marisol Lopez Tromp pa e bishita. Alabes minister a laga sa cu esaki sigur lo no ta su ultimo bishita na B.C.I. pasobra e ta di opinion cu e departamento aki ta di suma importancia pa cu e mantencion di limpiesa y siguridad di Aruba.

Turismo hayando golpi duro di coronavius

ORANJESTAD - Turismo ta enfrentando un golpi duro den economia pa motibo di coronavius. Otro siman ocupacion di hotelnan lo ta na zero porciento. Pero ya caba pa dos siman e sector hotelero ta sintiendo e efectonan aki.

E siman aki huespednan mester a bay bek nan pais pa motibo cu mayoria di pais a cera nan frontera aereo pa motibo di e coronavirus y pa asina preveni pa esaki sigui plama y drenta nan pais.

Na Aruba e situacion ta birando duro pa publico en general, pero pa nos unico pilar economico esaki lo ta desastroso. Hopi trahadonan den e sector lo perde trabou y tanto hotel, restaurant, casino, etc. lo sufri e consecuencianan. Bon dia Aruba a nota con hotelnan ta mustra awo cu economia no ta dunando fruto. Nos a papia cu un empleado cu a duna di conoce cu nan mester warda tur cos den e bañonan, camanan no ta wordo drecha ta keta tur cos y laga e camber upgeruimd. Nos a tuma nota di con bashi band'i pool, beach, casino cera y den e hotelnan en general ta. Esaki ta e tristo realidad di rond mundo y con e economia mundialmente ta sufriendo. Nos no sa kico e proximo lunanan lo trece pa e economia globalmente.





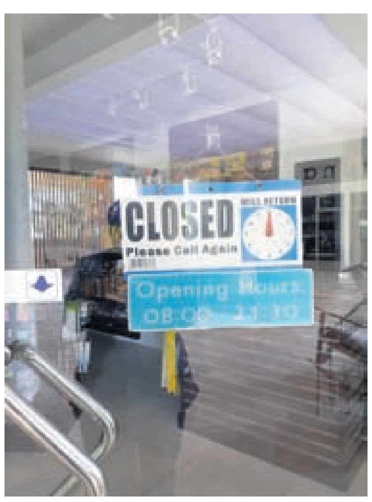












Epicentro di virus na Italia tin cantidad di caso grandi y scondi

BERGAMO (AP) – Bergamo ta epicentro di e provincia mas afecta di Italia, Lombardy, unda centenares di morto a tuma luga. Famianan aki ta priva di un despedida cercano di nan sernan keri, of sikiera un entiero tradicional.

E santana ta asina abruma pa e cantidad di morto cu trucknan militar a transporta 65 curpa na un region cercano pa cremacion e siman aki.



Segun cifranan no oficial, mas di 600 persona infecta cu e virus a fayece na e provincia, cera di Alpe Italiano, y ta conta pa mas di un cuarta parti di tur morto na Lombardy, maske ta representa apenas un decimo parti di e poblacion di e region, 10 miyon.

"Nos ta confrontando e emergencia mas grandi di COVID tras di Wuhan", segun Dr. Luca Lorini, cabesante di cuido intensivo na hospital principal di Bergamo. "E cifranan ta bisa nos esaki." Pero te awo, e cifranan no ta conta henter e storia. "Ora e virus a yega aki, no tabatin contencion y a plama hopi rapido. Nos, dokter, tabata sa cu no ta djis grip."

Sitionan pa entiero y funeral ya tabata registrando un aumento alarmante di morto cuminsando na januari y februari, un anomalia cu nan a señala na autoridadnan, segun Antonio Ricciardi, cabesante di asociacion local di sitio pa funeral. Su negoshi a tene 611 funeral dianan 1-18 di maart, siendo cu normal ta 100 den henter un luna.

Francesco Alleva, vocero di alcalde di Bergamo, a bisa cu nan ta kere cu e cantidad real di COVD-19 ta scondi. "Pasobra hopi ta muriendo na cas of cas di anciano, y nunca a test nan pa e virus."

Patruyanan di polis ta circula Bergamo cu speaker instruyendo hende pa no sali sino pa necesidad berdadero, manera trabou of cumpra cuminda. E inhabilidad di consola miembronan di famia infecta den hospital of sikiera bay un entiero ta entre e aspectonan mas tristo di e emergencia ainda desaroyando.

Unabes un ser keri muri di e virus, miembronan di famia no ta permiti pa scoge un paña faborito pa entiero. Pa decreto gubernamental, e fayecidonan ta dera den e paña den cual nan a muri, lora den clechi steriel y hinca den caha lo mas pronto posibel.

"Tin un enorme problema psicologico pa familiarnan cu no por mira e curpa", Ricciardi a bisa. "Sin curpa, ta dificil pa realisa cu un morto a tuma luga."

Fecha limite pa entrega di belasting retrasa dos luna

WASHINGTON – Fecha pa entrega formulario di belasting a ser retrasa for di 15 di april pa 15 di juli, segun secretario di tesoro, Steven Mnuchin a bisa.

Mnuchin a anuncia e decision den un tweet ayera, bisando cu riba direccion di presidente Donald Trump 'nos ta halando Tax Day for di 15 di april pa 15 di juli. Tur pagado di impuesto y negoshi lo tin e tempo adicional aki pa entrega y haci pago sin interes ni multa'.



Na un sesion di informacion di Cas Blanco, Trump a bisa cu e retraso riba entrega y pago di impuesto te cu 15 di juli ta pa duna pagadonan mas tempo y 'cu speransa pa e fecha ey hende lo ta bayendo bek nan bida normal'.

Trump a bisa cu si hende ta spera reembolso, nan mester entrega awo pa nan por haya esaki di IRS mas lihe. E administracion anteriormente den e siman a anuncia cu nan lo retrasa pago, un movida cu Mnuchin a bisa lo laga $300 biyon den economia na un momento critico.

E retraso ta disponibel pa persona cu debe $1 miyon of menos, y corporacion cu debe $10 miyon of menos.

Ta spera cu hopi estado lo sigui e movida di gobierno federal y retrasa nan entrega di belasting tambe, pero esey ta decision di cada estado.

Mnuchin a bisa cu e retraso lo permiti hogar y negoshi usa placa cu nan lo a paga na IRS como sosten financiero pa cubri otro necesidad durante e emergencia economico crea pa esfuersonan pa contene coronavirus.

E administracion ta trahando cu Congreso pa desaroya un pakete di sosten di $1 triyon y Mnuchin a bisa cu e retraso di pago di IRS lo agrega $300 biyon na e esfuerso aki.

Africa fragil pa brote di coronavirus

SENEGAL (AP) – E nacion di Mali na Africa occidental tin un mashin di ventilacion pa cada miyon di persona, 20 total pa yuda pashent den condicion respiratorio critico. E virus ta moviendo na parti di mundo cu por ta menos prepara.

Algun pais di Africa y Latino America tin tiki ekipo of capacidad di personal di salud pa duna sosten. Hopi di nan nacion ta cerando frontera y prohibiendo reunion grandi, cu speransa di evita e scenarionan mira na paisnan mas rico manera Italia of Merca, pero transmision local ya a cuminsa.

Contene e brote ta un reto nobo. Africa tin menos di 800 caso confirma y Latino America menos di dos mil, pero un respuesta trempan ta crucial mientras sistemanan di salud fragil rapidamente por wordo abruma.

Cu recursonan asina limita, expertonan ta bisa cu identificacion di caso, track, y test ta clave.

Hopi pais den Africa sub-Sahara no tin sala di isolacion ni cantidad grandi di trahadonan di salud pa responde na e aumento di pashent cu COVID-19. Liberia y Burkina Faso tin apenas algun mashin ventilador pa nan miyones di habitante.

Dr. Bernard Olayo, fundado di Centro pa Salud Publico y Desaroyo basa na Kenya, a bisa cu mayoria di pais Africano no por afford ventilador. Hasta si otro pais provee e mashinnan, no ta suficiente pasobra falta personal cualifica pa usa nan.



Hopi pashent lo recupera cu solamente oxigeno, el a bisa, pero alrededor di mita di facilidad di salud den paisnan Africano no tin suministro confiabel di oxigeno. Mirando e falta di electricidad den cantidad di pais, generado di oxigeno y cilinder di presion ta necesario pasobra nan por traha sin coriente.

Director regional di Africa pa WHO, Dr. Matshidiso Moeti, a bisa cu falta di facilidadnan di ICU y ventilador ta un di e retonan mas grandi cu e continente ta enfrenta.

Women's Club of Aruba a rindi atributo na Jeanne Ecury

ORANJESTAD -Diasabra ultimo, Women's Club of Aruba (WCA) a tuma despedida di Johanna Mathea Maria Ecury-Sijben, miho conoci como Jeanne Ecury.

Na 2012, Jeanne a wordo instala como miembro di WCA y tabata un boluntario dedica, un miembro cu hopi pasion y amor pa su trabou den comunidad.

Durante añanan, Jeanne tabata miembro di diferente directiva y comision manera, comision di Salud, AIDS Awareness y Dress a Child.

Tambe boluntariamente e tabata asisti comision di Program na porta ora di reunionnan general di miembresia, atendiendo un y tur cu su smile, pasenshi y un cordial saludo di bon bini. E tabata gusta e actividadnan di Study Group masha, principalmente esunnan di obra di man, pintamento, ya cu e mes a bay varios curso di pintamento di maestronan grandi di exterior y a participa na diferente exposicion cu su pinturanan. Aña pasa, el a culmina su trabou di boluntario den WCA, aceptando e funcion di chairman di e comision di Student Awards cu tin como meta pa honra e miho graduadonan di nos pais.

Jeanne tabata den exterior pa su salud y ora cu el a bin bek, nos tabata tin e speransa di wak e bek na club, pero e tabata den un lucha dificil pa su salud y finalmente dia 11 di maart, el a bay sosega na paz.











DNM cu yamada pa refleha riba dia Internacional di Mondi

ORANJESTAD - Nacionnan Uni su Asamblea General a declara na aña 2012 cu dia 21 maart ta dia Internacional di Mondinan y di tur Mata cu no ta den mondi. Tur aña e estadonan cu ta miembro ta observa e fecha aki como "International Day of Forrests".

Directie Natuur en Milieu (DNM), departamento gubernamental encarga cu e maneho di Naturalesa y Medio Ambiente kier contribui na conscientisacion di e importancia pa Aruba y pa mundo di nos mondinan y tur mata. Na Papiamento ta yama areanan grandi cu mata mondi, y na Ingles forrest y na Spaño bosques. E areanan aki cu hopi mata ta sostene nos existencia, duna aire limpi, e oxigeno cu nos ta hala rosea di dje. E aña aki e tema di e dia observa ta "Forrests and Biodiversity". E mondinan ta e cuna pa salvaguardia e biodiversidad di nos flora y fauna y tambe ta combati cambio di clima. Mondinan tambe tin un rol crucial pa yuda alivia pobresa y alcansa e metanan di desaroyo sostenibel (SDG's). Pa hopi hende mondinan y mata ta provee cuminda y trabou. Ta keda na nos pa mantene y proteha esakinan. DNM ta encurasha pueblo di Aruba pa den e dianan aki cu bo ta na cas hunto cu bo famia pa pasa tempo den cura y planta. Tambe ta importante pa refleha ariba e dia aki y puntra nos mes "Capmento di mata ta necesario?". Tambe puntra: "Cua por ta e consecuencia di esaki pa nos ecosistema y e biodiversidad?"









Ora ta trata di mondinan local por pensa riba nos matanan di mangel. Por bisa cu e areanan cu hopi mangel ta cumpli cu e definicion di un "forrest", cu ta un area cu un densidad grandi di mata. Pesey na Aruba nos ta considera nos areanan di mangel como areanan unico y importante cu nos mester proteha y conserva. Mangelnan tin varios funcion, entre otro: yuda cu e reduccion di CO_2, proteccion y escondite pa fauna, atrapa sedimentonan cual lo yuda pa proteha nos coralnan, mantene y crea suelo, y luga pa reproduci di varios especie marino y terestre. Pa nos fauna marino e mangelnan ta di sumo importancia mirando cu varios bestia ta pone webo den e areanan aki of nan yiunan ta uza e mangelnan como luga pa nan sconde y crece. Despues cu e yiunan bira mas grandi nan ta bandona e mangelnan pa bay biba na e rifnan mas pafo di nos costa. E biodiversidad cu bo ta haya den e areanan di mangel ta un di esnan di mas halto na Aruba. Matanan di mangel ta protegi pa ley y ta p'esey mes conscientisacion ta importante. Nos ta haci un apelacion special na tur usuarionan di nos lama y na esnan cu a bay construi na nos rifnan unda tin hopi matanan di mangel, ban ta consciente di nos actonan, no destrui, no kap mas mata di mangel.

Adhunto por mira un bunita imagen di nos matanan di mangel na Aruba, como tambe e logo di United Nations e aña aki.

Vi Frank Jr. a introduccion su prome buki 'Damnatio Ad Bestia'



ORANJESTAD – Den e dianan aki di 'social distancing', cuarentena y toque de queda, debi na e menasa di e coronavirus, sin duda un bon buki ta un bon compania. Sin cu bo no ta core e risico di wordo contagia cu e virus aki.

Recientemente, Vi Frank Jr a haci e introduccion oficial di su prome buki titula 'Damnatio Ad Bestia,' creando un ambiente di suspenso den Biblioteca Nacional Aruba su sede na Playa. 'Damnatio Ad Bestia,' e ta un palabra na Latin cu ta nifica: Condena na e bestia. El a splica cu e tabata un forma di castigo di morto den temponan di Imperio Romano, cu a wordo introduci alrededor di e segundo siglo prome cu Cristo. Esunnan condena na morto, entre nan criminalnan, catibo cu a huy, y tambe e Cristiannan tabata wordo tira den arena yen di bestianan salvahe, feroz y carnivoro. E tabata un forma di dibertician e tempo aya.

Vi Frank Jr su prome buki ta un proposicion literario interesante, casi unico den su genero, ya cu e ta un thriller skirbi na Papiamento, pero tambe haciendo uzo di otro idiomanan. Pues e mesun autor ta recomenda cu esun cu ta desea di lesa su obra, ta esencial pa bo tin dominio, no solamente di Papiamento, sino di Hulandes, Ingles y Spaño. E ta un obra multilingual.

Pero mirando su contenido, el a adverti tambe cu e obra aki ta destina pa un lector adulto, ya cu e no ta apto pa menor di edad, y te hasta talbes pa cierto adulto. Como escritor di e obra aki, Vi Frank Jr. ta distancia su mes como persona di su contenido.

"Hopi hende a yega di bisa mi. Ma caba cu e buki, y e buki a dal'e cierto caminda duro, pasobra e ta cosnan cu ta biba akinan." Te hasta hende di edad ta yega di relaciona cierto cos cu a yega di sosode den pasado cu loke ta wordo conta den e buki, ya cu nan ta haya cierto similaridad. Pero e ta aclaria cu e obra aki ta totalmente ficticio.

Thriller psicologico

E defini cu esaki ta un obra di ficcion, caminda cualkier personahe, pensamento, acto, etc... no tin di haci cu e realidad y tampoco cu e autor.

E autor Vi Frank Jr. ta un amante di e tipo di lectura aki. E autor su genero faborito ta entre otro, ficcion y thriller Gotico. E ta un persona masha interesa riba e genero di thriller, cu masha poco ta wordo explora pa nos autornan local contemporaneo.

El a declara na Bon Dia Aruba cu el a yega di skirbi diferente sub-genero di thriller, entre nan horor, teror, suspenso, etc... E tin un coleccion nunca antes publica na Ingles. Pero el a declara cu den obra 'Damnatio Ad Bestia,' el a pone un empeño extra, ya cu e ta algo crioyo.

El a bisa cu como autor, curiosamente e otro idiomanan no a bira un reto pe. Pero e obra aki si, apesar cu el a wordo skirbi den su mesun lenga materno. "Bo mesun idioma tin biaha ta hopi mas exigente!," el a laga sa. E ta haya cu si e buki aki tabata na Ingles, e no lo haya un impacto manera e ta hayando aworaki, ya cu na Ingles y over di Aruba, no ta pas cu expresionnan crioyo cu nos ta uza.

Durante su presentacion el a referi, entre otro riba historia di e genero aki y tambe el a papia riba e componentenan cu ta haci un novela uno di thriller. Igualmente el a marca un diferencia riba kico ta horor, teror y suspenso cu pa algun di nos ta gewoon un sinonimo di otro, pero cada un di nan tin un concepto apart.

Genero thriller

El a cualifica su obra como un genero di thriller, ya cu e ta un concepto cu ta habraca diferente aspecto. Segun e autor su obra tin elementonan psicologico pisa, etc... E por wordo clasifica como un thriller psicologico criminal cu elementonan di horor den dje.

Esaki ta Vi Frank Jr su prome publicacion, unda uzo di Papiamento ta predomina den su obra.

Durante su presentacion el a bisa cu aparentemente esaki ta e prome thriller of obra literario di suspenso skirbi na Papiamento di Aruba, desaroya na Aruba dor di un escritor Arubiano.

Vi Frank Jr ta haya cu e buki su esencia ta, cu unabes cu bo nace, bo ta wordo confronta cu un mundo caminda tin hende bon, pero 'tambe tin bestia di dos pia cu ta cana rond y cu ta comete acto basta hororoso.'

Esey tabata e motibo di e titulo na Latin cu e tabatin premira basta tempo pasa. Unabes cu e lector ta sambuya su mes den e obra aki, bo lo por compronde con e esencia aki ta relata den 'Damnatio Ad Bestia.' E buki aki ta obtenibel actualmente cerca e autor mes via su e-mail romansix@gmail.com

Flambeu Olimpico ta yega Hapon entre incertidumbre





MATSUSHIMA AIR BASE, Hapon (AP) — Flambeu Olimpico ayera a completa su biahe dificil for di Grecia pa Hapon.

Esaki a nifica un victoria chikito, simbolico pa Comite Olimpico Internacional (IOC) y organisadonan local, kende ta insiti cu Tokyo 2020 lo tin su apertura dia 24 di juli entre un coro di duda di esunnan cu ta kere cu mester pospone of cancela Olimpiada pa motibo di pandemia di coronavirus.

"Pa prome biaha den 56 aña, flambeu Olimpico ta bayendo Tokyo, y mi ta spera cu flambeu Olimpico lo ilumina caminda di speransa pa hopi hende", segun presidente di comite organisado, Yoshiro Mori a bisa na un ceremonia chikito na un base aereo na nort Hapon.

Mori por supuesto tabata referiendo na e famoso Olimpiada Tokyo 1964. Tokyo tambe mester a ta sitio pa Olimpiada 1940, cu a cancela pa Segundo Guera Mundial. "Nos lo traha di cerca cu IOC, gobierno Hapones y Gobierno metropolitano di Tokyo", el a bisa, y basa riba conseho di Organisacion Mundial di Salud (WHO), 'nos lo sigura un competencia safe'.

E flambeu, transporta den un pochi chikito for di Grecia, a yega Hapon a bordo di un avion blanco pinta cu e inscripcion 'Tokyo 2020 Olympic Torch Relay' na su banda. E seccion di rabo tabata dorna cu e frase 'Speransa ta ilumina nos caminda'.

Riba e tarmac, un contingente chikito di oficialnan di comite organisado a ricibi e avion. Dos di e Olimpiconan mas famoso di Hapon – tripel medayista di oro den lucha, Saori Yoshida, y tripel medayista di oro den judo, Tadahiro Nomura – a ricibi e flambeu pa ceremonia di cendemento.

Ambos a subi un trapi portable y a drenta e avion prome cu sali cu e pochi cu un candela cendi aden. Nan a entrega esaki na Mori na base di e trapi, kende a duna un discurso cortico di aceptacion.

Yoshida y Nomura a tuma e flambeu y cende un wea grandi riba e tarmac di e base aereo.

Mori a referi na e 'situacion dificil' cu e virus, y a gradici IOC y oficialnan Griego cu a 'tene e ceremonia di entrega' cu Olimpiada programa pa cuminsa den apenas poco mas cu cuatro luna.

E flambeu lo keda den nort Hapon pa casi un siman te cu e relay di flambeu cuminsa oficialmente dia 26 di maart for di Fukushima. Lo pone e flambeu visibel pa publico den tres prefectura – Miyagi, Iwate y Fukushima.

Hasta si Olimpiada y Paralimpiada no cuminsa segun schedule, e candela por ser usa como simbolo pa publico Hapones.

Den un yamada di conferencia diaranson, presidente di IOC, Thomas Bach a ricibi sosten pa sigui dilanti, pero tambe ta enfrentando resistencia di atletanan cu no por train, ta confundi pa e proceso di clasificacion, y preocupa pa nan salud.

Criticonan tambe ta keha di inhusticia di proceso di clasificacion, cu por duna algun atleta bentaha riba otronan.

Agencia noticiero Hapones, Kyodo a revela resultado di encuesta dialuna mustrando cu 69.9% di encuestado no ta kere cu Olimpiada lo cuminsa segun schedule pa mottibo di e virus.

E relay di flambeu di cuatro luna por ta yen di problema, particularmente pa patrocinadonan cu a inverti miyones pa e publicidad.

E relay di flambeu na Grecia, despues di e cendemento simbolico dia 12 di maart, a stop durante segundo dia y no a sigui pa motibo di multitudnan grandi. Organisadonan a pidi publico pa ta 'restringi' y por stop of retrasa e relay si nan no cumpli.

Australia exigiendo 'fair play' di organisadonan Olimpico durante pandemia



SYDNEY (AP) — Landadonan Australiano ta mas preocupa pa un campo di competencia igual den pool na Olimpiada.

Pandemia di coronavirus a cobra bida di mas di 10mil persona y a infecta mas di 240mil, mandando algun ciudad den lockdown, otro paisnan a cera frontera, y mayoria di evento deportivo y liganan ta suspendi, posponi of cancela.

Organisadonan na Tokyo y Comite Olimpico Internacional (IOC) ta insisti cu Olimpiada lo cuminsa segun programa dia 24 di juli, a pesar di prohibicion di biahe, rekisito di isolacion, y otro problemanan cu ta nifica cu miles di atleta ainda no a clasifica pa nan evento.

"Ainda nos ta preparando pa Olimpiada y Paralimpiada na lo miho di nos habilidad, pero nos ta compronde absolutamente cu pa cantidad di nos colega esaki no ta realidad mas, manera por ta pa nos pronto", Swimming Australia a bisa den un declaracion firma pa coach principal Jacco Verhaeren ayera, poco despues cu e flambeu Olimpico di Grecia a yega Hapon.

"Nos ta spera cu IOC y organisadonan Paralimpico ta considerando tur locual nan por pa sigura cu tin un campo di competencia igual, cu atletanan capaz di competi den condicionnan saludabel."

E tema clave? Cu lo ta mas husto pa pospone Olimpiada. Landamento ta un fuente regular di medaya na Olimpiada y campeonato mundial pa Australia, unda e clima, ubicacion y cantidad relativamente halto di pool di size Olimpico ta un bentaha, pero no uno cu no por surpasa.

"Den curason di competencia Olimpico y Paralimpico ta e nocion di competencia husto 'fair play' – un balor cu nos ta tene hopi na pecho, y nos no kier pa esey ser comprometi", e declaracion ta continua. "Nos sa cu preparacion di atleta ta comprometi seriamente. Amistad y solidaridad ta balornan importante den Olimpiada y Paralimpiada y nos ta para cu boso den e tempo di incertidumbre aki."

Campeonnan Olimpico na Bergamo rondona pa morto

ROME (AP) — Para banda di otro dilanti di casi 100 miembro di Comite Olimpico Internacional (IOC), Sofia Goggia y Michela Moioli a sinti na cumbre di mundo.

Cada un un medayista di oro Olimpico, Goggia e atleta di ski y Moioli di snowboarding tabata hunto pa un momento cu despues a ser considera vital den e oferta exitoso di Milan-Cortina pa ta anfitrion di Olimpiada 2026 – ganando e votadonan cu nan energia positivo.

Ocho luna despues, Goggia y Moioli ta sinti cu nan mundo a bin abou.

Cera na cas apenas algun kilometer leu di otro den area Bergamo nort di Italia cu ta luchando pa combati coronavirus, nan ta rondona pa morto y desesperacion.

Wela di Moioli a fayece despues di ta infecta cu e virus y su welo, kende tambe



a test positivo, ta den cuido intensivo. "Ta un guera na cas", Moioli a bisa. "E pueblo ta completamente desierto. E unico zonidonan cu bo ta tende ta campana di iglesia pa morto, y ambulance. Pafo di santana, caha di morto ta poni riba otro pasobra no tin persona pa dera nan. Tur famia tin sikiera un persona cu coronavirus."

Bergamo ta epicentro di e provincia mas afecta di e region mas afecta di Italia, Lombardy, un sitio cu centenares di morto pa coronavirus. Famianan eynan ta priva di un despedida di nan sernan keri fayeci pa e virus, ni sikiera un funeral tradicional.

Esaki tabata birando un aña memorabel pa Bergamo, cu su team di futbol, Atalanta, clasificando pa quart final di Champions League – un logro remarcabel pa un club provincial.

Awo, sinembargo, Champions League ta suspendi.

"Hospital, specialmente den area di Bergamo, ta cla pa cay", Goggia a skirbi riba Instagram. "E pensamento cu tanto hende di edad avansa ta enfrentando dianan asina dificil ta kibra mi curason. Nan ta enfrentando un sentido di soledad devastador."

"Nos mester ta resiliente", a agrega Goggia, kende a gana e titulo downhill na Olimpiada Pyeongchang 2018.

Moioli, kende a gana oro den snowboard cross na Pyeongchang, tabata forsa pa bandona su cas cerca di Bergamo fin di januari, na momento cu e virus a aparece prome, y bay den kazerne militar na Courmayeur pa asina termina temporada di Cup Mundial y evita cuarentena.

Mientras ya caba el a gana su tercer titulo di temporada di Cup Mundial, Moioli a haci un punto di gana e care-



da final di e temporada na Veysonnaz, Suisa, un siman pasa. Despues, el a kibra den lagrima durante entrevista despues di e careda, bisando cu el a core 'pa mi ciudad natal'. Dianan despues, su wela Camilla a fayece.

"E funeral a dura apenas cinco minuut. No tabatin tempo ni pa reuni famia", Moioli a bisa. "Awo nos ta resando pa welo Antonio. Ora tur esaki termina, lo ta ainda miho pa ta Italiano. Hende lo ta miho, menos egoista."

Careda di cabay luchando cu riesgo di core durante pandemia



(AP) – Careda di cabay rapidamente ta siñando cu no ta totalmente immuun na efectonan di pandemia di coronavirus manera otro sport, y awo ta luchando cu e riesgonan di continua operacion.

Pa awo, Louisiana Derby ainda ta programa pa awe, e dia mas rico di careda ta programa ainda pa fin di luna na Dubai, y varios otro pista na Merca y rond mundo ta keda habri. Pero un trahado na New York a test positivo pa coronavirus, otro pista cera, y jockeynan dudoso di core a pone careda den peliger.

Siguiendo liderazgo di pista na Hapon y Hong Kong, hopi na Merca a dicidi di cera pa publico pero sigui core unicamente cu personal esencial. Kentucky Derby tabata posponi te fin di herfst cu otro caredanan Triple Crown spera di sigui, pero sin torneo NCAA, y tiki eventonan andando, careda sikiera pa un rato cortico tabata e unico sport pa mira en bibo y pusta. Jockeynan prominente a dicidi di stop di core. Un trahado na Belmont Park na Long Island a test positivo, y Aqueduct Racetrack a suspende careda en bibo indefinidamente. Laurel Park a anuncia cu ta 'pausa' careda en bibo, mientras Gulfstream Park a cera ayera pero tin plan di habri awe.

Pero desaroyonan andando y cosnan ta cambiando, y careda ta enfrentando obstaculo cu por nifica cu ta stop tur actividad.

Aruba ABC Open Karate Championship tabata exitoso

ORANJESTAD - Recientemente Aruba Karate Bond a tene su exitoso prome campeonato di aña yama 'Aruba ABC Open Karate Championship'. Despues di e bunita desfile di cada scol di karate di Aruba, igualmente cu e team di Boneiro y Corsou, a sigui cu e motivante speech di presidente 'sensei' Felix Tromp dirigi na publico presente.

Como sorpresa a dedica e campeonato aki na 'sensei' William Millerson, presidente di Parlamento di Corsou y den mundo di karat conoci como instructor di Wado Karate, vice-presidente di e Federacion Mundial di Karate (1998-2014), vice-presidente di PKF (Panamerican Karate Federation) y actual vice-presidente di CKF (Caribbean Karate Federation). 'Sensei' William Millerson a fungi e ultimo añanan como e brug pa Aruba Karate Bond, kende hunto cu COA, a percura pa karate ta regresa den mundo di karate internacional. Su persona a ricibi e plakkaat di reconocimento for di man di señora Nicole Hoevertsz di Comite Olimpico Aruba. Despues a yama un pa un e seleccion. Juan David Velazquez, Janilaine Bello y Alejandro Gonzalez Lujan a ricibi un caluroso aplauso di e publico pa nan resultadonan exitoso den 2019.

E campeonato a conta cu un total di 70 participante. Cu hopi emocion a ranca sali cu e categoria 'rambuho', esta e karatekanan di edad di 4 pa 6 aña. Tur a haci nan maximo esfuerso y na final a ricibi nan medaya di participacion. Por a nota un gran cantidad di muchanan entre 9 y 15 aña hopi entusiasma y a duna e miho di nan mes. E punto culminante tabata e tremendo batayanan den categoria 'senior dama y cabayero' na unda Aruba a keda cu tur 2 medaya di oro d 'kata' (combate imaginario) y medaya di plata den 'kumite' (combate real).
Aruba Karate Bond ta felicita tur karateka. Na mes momento ta gradici tur karateka (specialmente team Boneiro y Corsou), tur instructor, tur arbitro, tur mayor, tur boluntario y tur u a haci e evento aki posible.

















Parlamentario Alan Howell (POR):

'Ta para firme tras di e decisionnan tuma pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes'



ORANJESTAD- Parlamentario di POR, Alan Howell ta para firme tras di e decisionnan tuma pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes den temponan di crisis cu mundo henter ta bibando aden. E ta bisa cu e ta para tras di e decisionnan fuerte, pero excelente cu e Prome Mandatario ta tumando, cual ta na bienestar di henter nos poblacion. No ta pasonan facil pa tuma, pero nan ta necesario pa hunto por combati e pandemia cu ta asechando henter mundo.

Howell ta gradici Premier Wever-Croes pa a scucha su yamada y pidi cooperacion di WEB pa tur meter di awa wordo conecta bek y asina tur cas na nos isla por tin awa. Na mes momento e ta apoya e decision di "toque de queda" cuminsando diasabra awo21 di maart di 9pm pa 6am y cu lo sigui te cu 31 di maart por lo pronto. Tambe e decision di cera frontera pa tur hende for di e mesun fecha aki pa evita cu e Coronavirus Covid 19 sigui drenta nos isla y proteha nos poblacion lo maximo posibel.

No por laga afo e esfuerso conhunto cu entidadnan bancario, FCCA y Volkskrediet Bank pa duna un espacio financiero na nos ciudadanonan cu a perde trabou of a bay atras den nan entradanan.

Igualmente algo cu sigur ta di aprecia ta e forma con gobierno ta bay duna sosten financiero na tur esnan cu perde trabou, mientras cu e medidanan presenta den e di dos fase di reforma fiscal no lo wordo implementa mas. "Ta trata di decisionnan tuma pa pone Aruba y su hendenan na prome lugar. Awo ta keda na nos mesun hendenan pa coopera. Hunto nos POR", Alan Howell a finalisa.

Booshi Wever (UPP):

'Who is sleeping with the monopolist now?'



ORANJESTAD - Recientemente nos por a tende MinPres anuncia cu lo bay na suavisa e reglanan pa establecimento di mas clinicanan priva, nos a puntra nos mes caba kico ta pasando cu e partido Social Democrata cu e gran lider Betico Croes, d.f.m., a funda??
E partido parce di berdad ta birando un partido liberal.

Lubidando kico esaki por causa cu e gastonan di AZV lo aumenta, un AZV cu ya caba ta bou di presion.
Ken lo bay controla e clinicanan aki? Of e laboratorionan? E Inspeccion di Salud Publico tin e toolnan y e personal pa haci esaki?? Parlamentarionan di MEP cu yen di fanfaria a anuncia cu lo pidi minister di Salud pa forma un comision y (bolbe) bay studia AZV. Y diripiente sin studia kico ta e pros y cons, y warda riba resultado di estudio, ta core anuncia atrobe algo populista.

Awor nos a bin comprende cu e defensa inmenso hiba pa sigur e Parlamentarionan di MEP (-1) y di POR pa supuesto sobrevivencia di Serlimar como compania estatal a bin ta cay na awa. Si a acusa e "monopolista" di mas grandi cu e ta kibrando Serlimar, nos a comprende cu lo a cera un contracto cu e compania aki, pa esaki tuma e operacion general over na Sero Teishi, pero sin ningun cambio den prijs, sin un destaho publico y sin cu a pensa pa diseña y presenta un plan integral pa maneho di desperdicio na Aruba. Atrobe ta identifica un maneho ad-hoc, manera parce a bira custumber pa e gobierno aki.

Unda transparencia a keda? Pakico a cambia di compania, Caribbean Trucking pa Ecotech? E prijs a keda mescos? Ecogas no a bisa cu nan lo por a hacie pa 18 florin enbez di 60 florin?
Awor si Ecotech ta bon? A core cu Caribbean Trucking? Of e mester bay traha bou Ecogas? Kico tin ey bou? Kico a pasa anto??
E sponsor di O.O. ta sigui probecha di e beneficionan di e contracto lucrativo cu el a haya via un fixmento di parti di O.O??

Ta purba di core cu tur esnan cu sea a haci daño door di mal maneho (Davelaar) of a probecha (amigonan y sponsor di e Scorpion), pa asina laba cabes di e ex-minister? Kendenan ta den e management-team nobo? Kico minister nobo su rol ta te awor aki?
Aki parce cu ta bezig pa sea contamina e escena di e crimen cu a wordo cometi contra pueblo of estilo mafia, ta manda e "schoonmaakploeg" pa limpia henter e escena di e crimen, pa asina no por acusa sigur no e ex-minister Scorpion?
Anto partido geel ta coopera cu esaki, ora mester pasa e ley den Staten? Pakico mester a haci bida dificil di bo mesun colega, te pone bandona partido, pa awe toch bay den scochi di esun cu a wordo tilda di ta "e monopolista mas grandi di Aruba"??!
E pregunta clave aki ta: "WHO IS SLEEPING WITH WHO NOW"??

Serlimar lo keda un problema mientras no haci un investigacion profundo prome pa sa kico a pasa, con e situacion financiero actual ta. Awor atrobe a bin cu decisionnan ad-hoc, en bes di a bin cu un plan integral pa maneho di desperdicio. UPP tin e impresion cu e partidonan na mando ta sucumbi pa interes partidista y ta prefera awor di tambe subi e "cama monopolista" cu tanto a critica e miembro independiente di a haci den pasado. Awor si e fanaticonan lo bay apoya y elogia e compania despues cu nan a lastra na tur manera y forma?

Cu e dos asuntonan ariba menciona ta mas cu obvio cu MEP poco poco ta bandonando su principio Social Democrata pa beneficio partidista y parce cu nan unico sagrado deber di nan ta awor, di "cueste loque cueste" garantisa continuacion di gobernacion?!
#hopitristo.

BONDIA ARUBA

Fraccion MEP a enfatisa e importancia di Himno, Bandera na muchanan di Imeldahof























ORNANJESTAD - Recientemente en conexion cu celebracion dia nacional a enfatisa e importancia di e historia di nos Himno, Bandera y di nos Libertador hunto cu nos muchanan di Imeldahof

Nos a celebra hunto cu nos muchanan di Imeldahof cu a bay un tour cu e Bus di Alegria y na final tabatin un celebracion na Imeldahof. Sigur tabata un dia pa nos recorda nan, cu nan cada un ta un heroe. Nan a tende e testimonio di "Master Gusto" Derwin Kemp cu mescos cu nan di su 2 te cu 16 aña a biba na Imeldahof y ta un bibo ehempel cu tur cos den bida ta posibel tanten nos traha duro. Tambe tur presente por a gosa di 2 bunita presentacion di Muchanan Sabi bou coordinacion di Edselyn Figaroa.

Un pabien na Minister Glenbert Croes y e team completo di su ministerio cu a haci e dia aki posibel. E alegria riba cara di cada mucha ta un felicidad pa experiencia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Creatividad y espirito innovador di nos Arubianonan lo yuda nos surpasa e crisis'

ORANJESTAD - Nos pais ta pasando den momentonan dificil causa pa un situacion sin presidencia. Pa prome biaha den historia di nos pais, nos a cera frontera pa bishitantenan, cortando asina den e ader principal di nos economia. E decisionnan aki tabata sumamente dificil pa tuma. Den su discurso pa Dia di Himno y Bandera, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu Gobierno di Aruba ta haciendo tur posibel pa nos dushi Aruba sali miho posibel di e crisis aki.



"Como e Lider di e pais, como bo Prome Minister, mi kier sigura bo cu Gobierno di Aruba ta haciendo y lo haci tur lo posibel pa bringa e efectonan di Corona Virus, proteha salud di nos pueblo, specialmente esnan di edad halto of delicado di salud. Den crisis aki nos ta trahando cu un team profesional den atende crisis y temanan di salud, y nos ta wordo asisti pa organisacionnan internacional, manera RVIM y PAHO.

Ademas, Aruba ta conta cu un team di persona sumamente dedica y profesional den e area di cuido. Nos dokternan, enfermeronan, y tur esnan cu ta traha den e sector di cuido. Nos por ta hopi orguyoso di nan, y den nomber di Gobierno di Aruba y pueblo di Aruba, mi ta bisa boso danki di curason.

Nos ta trahando tambe riba un plan pa yuda e trahadonan cu perde trabou, y e doñonan di trabou cu nan negoshi ta wordo afecta.

Lo no ta facil, sigur no considerando cu prome cu esaki, nos tabata tin caba hopi problema financiero. Sinembargo, nos ta buscando di tur forma pa por yega na fondo pa yuda esnan cu wordo afecta. E gesto di banconan pa tene cuenta cu e circunstancianan dificil aki, ta wordo hopi aprecia.

Nos ta haciendo lo posible y lo imposible pa combati e crisis aki. Futuro lo mustra si e decisionnan cu nos a tuma awe tabata esnan corecto. Pero mi ta convenci cu nos a actua y ta actuando y lo actua di acuerdo cu e miho consehonan, y cu nos consenshi na e luga corecto: ciudadanonan di pais Aruba. Mi ta pidi tur ciudadano pa coopera pa hunto nos bringa e virus aki hunto.

Den e ultimo dianan aki, den e crisis aki sin precedencia, mi ta puntra mi mes kico e crisis aki kier siña mi.
Y mi no tin e contesta ainda. Pero mi ta pensa, talbes e kier siña nos pa nos ta mas uni? Pa nos ta mas humano un cu otro? Pa tene mas cuenta cu otro?

Hospital a instala "Pre triage tent" pa evita riesgo di contagio

ORANJESTAD – Recientmente Dr. Horacio E. Oduber Hospital a pone un "Pre triage tent" net banda di Departamento di Emergencia, esaki ta pa minimalisa e riesgo d contagio. Esaki ta encera cu si Bo mester di ayudo di Dokter na warda of mester bay Departamento di Emergencia, tur pashent tin cu pasa via e Pre-triage tent aki. Pone bon atencion cu na e Pre-triage tent aki no ta haci test di Coronavirus, pues si bo tin e sintomanan yama e call center na 280 0101.





Si bo mester acudi na e Dokter na warda (HAP), pasa prome na e pre-triage tent situa banda di Departamento di Emergencia. Eynan tin dunadonan di cuido specialisa cu lo haci preguntanan cardinal por ehempel si bo tabata afo, si bo tabata den contact cu pashent cu tin Coronavirus, etc. Tambe nan lo check bo temperatura, presion etc. A base di bo contestanan nan lo referi bo pa na e luga corecto pa bo haya e cuido necesario.

Charlaine Huntington, encarga cu e departamento di Comunicacion na Hospital, a duna di conoce cu a base di e preguntanan aki nan lo manda bo Dokter na warda, of Departamento di Emergencia, of bo dokter di cas y si bo tin e sintomanan di Coronavirus nan lo referi bo na e call center 280 0101.
Pues Hospital ta suplica tur hende pa tin extra comprension. Ban minimalisa e riesgo di contagion y no bin Hospital si no ta necesario.

Si bo mester bishita Dokter na warda e orario ta di dialuna pa diabierna 6:30PM pa 10:30PM, durante fin di siman y dianan di fiesta e orarionan ta di 9:00AM pa 1:00pm y 6:00PM pa 10:00PM. Si bo tin sintomanan di Coronavirus, esta keintura halto di 38 grado, tosamento seco y problema pa hala rosea, yama e tiplijn di 2800101.

Ta pidi pa no bin Hospital si tin e sintomanan aki, sino minimalisa e riesgo di contagio. Si bo ta hopi malo, mas cu claro nos t'ey na Departamento di Emergencia pa atende Bo!

AMA ta urgi pa no lubida riba yiunan di tera den combate di COVID-19



ORANJESTAD - Dia 13 di maart nan a constata e prome caso di pashent cu corona-virus na Corsou. Gobierno local y expertonan, manera dr. Gerstenbluth, a tuma medida di prevencion inmediatamente.

Ta informa pueblo frecuentemente di e desaroyonan y e medidanan pa medio di diferente ruedanan di prensa. Te cu awor Boneiro, Saba y St. Eustatius no tin niun caso di COVID-19. Dia 17 di maart nan a constata e prome caso na e parti Hulandes di e isla St. Maarten. Prome cu esaki tabatin dos caso conoci na e parti Frances di e isla. Na Aruba dia 13 di maart ultimo a constata dos caso di COVID-19 y e di tres caso riba 16 di maart. E instancianan concerni tambe a tuma medidanan necesario directamente pa preveni cu e malesa ta sigui plama.

Como reaccion riba e infeccion creciente den Europa y cu e entrada di COVID-19 riba nos islanan, a dicidi pa para tur traficacion aereo for di Europa te un proximo aviso. Den un comunicado oficial di parti di gobierno di Corsou ta indica cu ta admiti solamente habitantenan cu ta na Europa, cu excepcion di algun grupo manera specialistanan medico y profesional den cuido.

Den cuadro di e informacion aki Asociacion Medico di Antias (AMA) ta pone su mes disponibel pa yuda pensa riba e posibilidadnan pa trece personal for di Hulanda den caso cu presenta e necesidad pa yudansa adicional den cuido na e islanan Hulandes den Caribe. E situacion den Europa ta pone cu nos ta mira e necesidad pa actua na tempo y tuma medidanan preventivo. E team di calamidad ta riba bon caminda caba, pero por pone e capacidad di cuido bou di presion den caso cu e crisis di COVID-19 manifesta su mes di e mesun manera cu Europa.

"AMA ta consisti di sigur 200 profesionalnan den e area di medicina cu ta bini for di Aruba, Boneiro, Corsou, St. Maarten, Saba y St. Eustatius. E asociacion ta consisti entre otro di dokternan, boticarionan, studiantenan di medicina y farmacia, dentista y otro profesionalnan den e sector di salubridad. E miembronan aki ta bibando na Hulanda, pero apesar di e distancia, ta sinti nan mes parti di e desaroyonan riba nos islanan y kier yuda activamente cu esaki", ta palabranan di Thaïs Tong, president di e asociacion.

Diadomingo 15 di maart 2020 AMA a haci un yamada na tur profesionalnan den e sector di salubridad pa inventarisa nan disponibilidad den caso cu haci un apelacion pa duna contribucion pa combati un brote riba nos islanan. Esaki a resulta den reaccionnan positivo y te cu awor aki tin mas cu 60 profesionalnan registra. Banda di esey e gobernantenan local y hospitalnan ta na altura di nos proyecto. "Minister President di Aruba, Evelyn Wever-Croes a indica di ta contento cu nos cooperacion y yudansa y a duna di conoce di tuma contacto directamente cu nos den caso cu tin mester", segun Aveline Figaroa, vice-president di asuntonan externo di AMA.

E asociacion ta sumamente contento cu e reaccionnan cu a drenta te na e momentonan aki y kier a enfatisa na e hospitalnan y gobernantenan local pa tuma e proposicion na serio di manera cu por yega na un plan. Den un comunicado recien encuanto e situacion na Aruba tabatin un declaracion di sra. Sharline Koolman di Directie Volksgezondheid, cu no por haya yudansa facil for di Hulanda den forma di personal, mirando e situacion cu Hulanda mes ta confrontando.1 Aparte di esey, den algun hospital na Hulanda a para algun intercambio di personal cu tabata plania pa bin nos islanan. Riba esaki a cera e fronteranan cu Colombia como prevencion, cual tin tambe como consecuencia cu transporte di pashent pa Colombia tampoco ta posibel. "E desaroyonan aki ta enfatisa e echo cu tin mester di nos contribucion como yiunan di tera pa yega na un solucion den caso cu nos islanan no por conta cu profesionalnan for di Hulanda via di e camindanan di salubridad existente", segun Stephany Archangel-Krips, tesorero di AMA.

AMA ta brinda un solucion creativo den caso cu surgi scarsedad. Nos a brinda e posibilidad na e profesionalnan di conoce di ki manera nan ta disponibel. Riba e formulario di inscripcion por indica di cua manera ta disponibel pa yuda, sea na e islanan of riba distancia como intermediario na Hulanda. "Nos ta disponibel pa yuda pensa na posibel solucionnan y duna yudansa personalmente na nos islanan cu e diferente tareanan. Esakinan ta encera "triage" na dokternan di cas, atende yamadanan y duna asistencia na e diferente instancianan (manera hospitalnan y GGD), duna informacion na comunidad, haci e diferente testnan caminda ta necesario", segun Thaïs Tong. E asociacion ta spera cu e medidanan tuma na e momentonan aki ta evita un brote y cu e casonan no ta surpasa e capacidad di cuido. Nos kier enfatisa cu nos islanan por conta riba nos sosten, aunke nos ta na Hulanda!

Minister Plenipotenciario : "Aruba ta pidi pa solidaridad den Reino"

DEN HAAG –"Na e momentonan aki no solamente Aruba sino mundo henter ta den crisis. Un crisis den forma di virus cu ta enemigo comun di tur partner di Reino Hulandes. Awor no ta e momento na mira kende ta di Caribe Hulandes of kende ta Hulandes Europeo. Awor ta un periodo di pone nos diferencianan un banda na bienestar di nos comunidad. Pa enfrenta e crisis causa pa corona virus y vence ta un solucion tin: Uni forsa!" Esaki ta e mensahe cu Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril a duna den e reunion di Conseho di Minister di Reino di awe diabierna 20 di maart 2020.

E mandatario a ilustra cu pa por a combati e corona virus, Gobierno di Aruba mester a yega na e decision dificil pa cera su frontera pa tur bishitante – sin excepcion – te cu 31 di maart proximo. Esaki lo nifica cu hopi hende na Aruba nan entrada lo ta na peligro den e proximo dianan.

"Nos lo pidi Conseho di Minister di Reino pa laga CAft haci un quick-scan di e liquides di Gobierno di Aruba. Ademas lo haci un proposicion na Hulanda pa brinda Aruba un sosten financiero of duna Aruba e apoyo necesario na yega na un pakete financiero pa subsecuentemente pais Aruba duna su clase laboral, comerciantenan tanto chikito, mediano como e compañianan grandi e espacio y alivio necesario pa por recupera lo antes posibel di e situacion actual". Minister Plenipotenciario Besaril a sigui elabora.



"Nos pais a tuma medidanan drastico pa frena e corona virus y awor a yega e momento pa hunto, como un solo Reino, nos lora manga pa saca nos Pueblo for di e situacion aki!" Minister Plenipotenciario Besaril a bisa na final di e reunion di Conseho di Minister di Reino.

Hospital cu adaptacion mas estricto pa bishitante





ORANJESTA –Recientemente Hospital cu adaptacionnan mas estricto pa bishitante.

Distanciamento social ta e yabi primordial pa contene y minimalisa riesgo di contagio y Hospital ya a tuma algun medida di precaucion cu a ser anuncia recientemente. Cu algun di e medidanan ya tuma Hospital a dicidi di bira mas estricto teniendo distanciamento social como e punto di salida.

Hospital a minimalisa su orario di bishita na orarionan di 11.30am pa 1pm y di 7pm pa 8pm. Durante e orario di bishita ta permiti solamente 1 (un) bishitante mayor di edad (18 aña bay ariba) pa pashentnan interna durante e orario di bishita stipula. Esaki ta nifica cu ta 1 (un) persona so por bishita e pashent durante 11.30am pa 1pm. "Si por ehempel dicidi di bandona Hospital prome cu orario di bishita termina no por cambia cu un otro persona pa e subi y bishita. E mesun regla ta na vigor pa orario di bishita di anochi. Tin algun departamento cu excepcion y ta rekeri un dagpas manera departamento di mucha y maternidad. Si esaki ta e caso por fabor pasa y registra na e miembro di siguridad pa ricibi esaki", asina Charlaine Huntington, Manager di dept. di Comunicacion di Hospital ta splica.

Na momento di yega Hospital por fabor acudi na nos miembro di siguridad den e lobby na entrada principal. Eynan ta ricibi un carchi cu e number di camber riba dje, cual ta e prueba pa por subi y haci e bishita. Na momento di termina bo bishita mester entrega e carchi aki back cerca e personal di siguridad. Ban mantene e riesgo abou y minimalisa bishita lo mas cu ta posibel. Sea creativo y ban haci uzo di tecnologia pa asina comunica frecuentemente cu bo ser keri.
Tene bon na cuenta cu si bo ta un pashent cu ta Coronanavirus positivo of sospechoso, ta permiti solamente 1 bishitante fiho y e mesun persona aki SO por sigui bishita bo durante bo estadia completo.
Por fabor mantene un bon higiena di man haciendo uzo di nos hand sanitizers situa na diferente luganan strategico na momento prome y despues di haci bo bishita.
Si encaso bo tin un di e sintomanan di coronavirus, esta keintura riba 38 grado, tos seco y falta di rosea por fabor tuma contacto cu e callcenter institui pa Gobierno di Aruba na telefon 2800101. Pa asina combati contagio no acudi Huisartsenpost (dokter na warda) y solamente acudi Departamento di Emergencia si encaso bo tin sintomanan severo.

Oficina di KWF Aruba ta cera te proximo aviso



ORANJESTAD - Oficina di Koningin Wilhelmina Fonds lo ta cera te proximo aviso. Esaki pa proteha nos hende grandinan cu ta nos cliente, e ekipo di thuiszorg, nos boluntarionan y nan famianan contra posibel contacto cu e coronavirus.

Pa caso di Thuiszorg por tuma contacto cu zr. Lorencia Geerman na 563-1435.

Pa caso di hulpverlening of casonan di urgencia por tuma contacto cu Dave Martinus na 566-9333.

BCI cera te cu 31 di maart

ORANJESTAD- Bureau City Inspector cu algun informacion importante relaciona cu nos servicio cu lo wordo afecta pa e Corona Virus.

Enconexion cu e anuncio cu Gobierno di Aruba a anuncia referente e pandemia di e Corona Virus riba nos isla, B.C.I. kier participa cu desde 16 di maart 2020 te cu 31 di maart 2020 lo tin algun cambio pa locual ta trata nos servicionan.

B.C.I. kier a participa na e comunidad di Aruba cu nos servicio lo minimalisa entrante dialuna 16 maart te cu 31 maart 2020. Nos ta spera di por conta cu cooperacion di e comunidad pa cu esaki mirando cu nos ta pasando den un periodo dificil door di e corona virus.

1. Nos lo no bay ta dunando servicio na balie di BCI .
2. Tur keho por wordo haci via e-mail riba e website di infraruba.com of via telefon 5829777.
E orario pa haci yamadanan ta keda manera semper di dialuna pa diabierna di 08.00am. pa 16.00pm.
3. Nos lo Sali solamente pa casonan Urgente.

Den nomber di staf y personal di Bureau City Inspector nos ta pidi nos disculpa pa cu esaki y ta spera di por conta cu e cooperacion di Pueblo di Aruba.

A cancela Concierto Dominical di 29 di maart

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki Comision Organisado di Concierto Dominical "Donny Laclé" ta anuncia, cu a cancela e concierto cu lo a tuma luga diadomingo dia 29 di maart.

Cu e cancelacion aki e comision ta cumpli cu e medidanan relaciona cu e Corona virus. Asina situacion normalisa, nos ta sigui cu e conciertonan. E comision ta desea tur hende un periodo trankil. Cuida curpa y sostene otro.

Yamado na stagiaire cu kier bay Hulanda bek

KRALENDIJK – Como consecuencia di e situacion dificil rond mundo relaciona cu pandemia di coronavirus, tin algun studiante Hulandes cu ta studia of core stage den parti Caribense di Reino pa bolbe cas. Na e momentonan aki, posibilidad di biahe ta limita. KLM den proximo dianan a reserva un cantidad di stoel den vuelonan for di e islanan na Amsterdam.

Jora de Jong ta e persona di contact central pa informacion y sosten, e ta disponibel via +5999 462 6335 of +5999 527 2442 (tambe WhatsApp) jora.de.jong@wereldstage.com.

Stagiairenan cu ya tabatin un vuelo di regreso cu KLM y kier cambia esaki, mester duna na momento di registro nan nomber segun nan paspoort, codigo di booking, y fecha di e vuelo di regreso cu tabatin. KLM e dianan aki lo busca un vuelo di regreso. Stagiairenan cu no tin un ticket di KLM pero si kier bula bek cu KLM, por cumpra un ticket via pagina di internet di KLM.

Instancianan riba e islanan cu normalmente ta tene contacto cu stagiairenan ta inventarisando ken tin necesidad di bolbe.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 20 Mar 2020 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 7039
2459
3093
6404

BIG 4
Sorteo # 6083
2408

OFF
Sorteo # 788
0798

ZODIAC
Sorteo # 4842
8111
virgo

KORSOU
Sorteo # 2706
7882
4980
3595

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	520.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 07-11-16-24-26

Sorteo # 5066		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	57.000,-
107	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 10-22-26-27

Sorteo # 1248		Mega Ball 07
0	x Jackpot	
1	x match 4	
3	x Afl. 500,00	360.000,-
37	x Afl 50.00	
53	x Afl.15,00	

MINI MEGA — MEGA PLUS: Afl. 460.000,-

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	*3762-7814-0744*
SUPER 4	*8695*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 20 Maart 2020 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2862
7690
8061
2282

BIG 4
Sorteo # 2862
0356

OFF
Sorteo # 918
4218

ZODIAC
Sorteo # 2862
2810
Capricorn

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	520.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	56.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	350.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA — MEGA PLUS: Afl. 450.000,-

Aries

Luna ta den bo elemento activo di e parti entusiasma y aventurero di bo bida. Durante e dia di awe hopi cos cu bo a soña lo materialisa. Lo aproxima momentonan importante. Number: 19, 21, 32 46.

Tauro

Lo bay tin un eclipse di luna. Bo experiencia y intuicion lo indicado loke bo mester haci. Sea prudente na ora di expresa bo opinion y sentimentonan y evita papia di mas. Number: 18, 20, 22 36.

Geminis

Cuida e detayenan di e dia aki. Kendenan stima bo lo sa di aprecia esakinan. Hopi biaha ta e cosnan chikito ta haci cu amor ta florece y ta mantene e entusiasmo. Number: 16, 24, 36 44.

Cancer

Eclipse di luna ta duna bida na oportunidadnan nobo. Luna ta den transito door di e elemento di candela, precisamente e weekend aki cu ta inspira bo. Number: 4, 17, 25 35.

Leo

No solamente mester sa con pa papia. Ta hopi importante scucha. E ciclo cu a cuminsa cu e eclipse di luna por causa un exceso di entusiasmo y haci bo mira amor caminda e no t'ey mas. Number: 16, 22, 34 45.

Virgo

E eclipse di luna den bo bida, lo habri un caminda diferente yena cu amor. Ora cu aclaria e puntonan cu ta haci bo inkieto, bo lo bo mira con bo bida sentimental lo cana. Number: 7, 18, 23 35.

Libra

E eclipse di luna ta loke bo tabata spera y lo materialisa pronto. E di dos eclipse di luna di e aña aki lo trece y tur cos cu ta pone bo pensa, reflexiona y actua. Lo bo haya un sorpresa. Number: 18, 23, 27 31.

Scorpio

Bo horizonte sentimental lo enrikece. Biba bo fantasia, pero cu persuasion pa no complica bo bida e ciclo aki. Awo bo horizonte nan sentimental lo enrikece. Number: 19, 23, 30 41.

Sagitario

Un ilusion di pasado lo renace. E energia di luna den bo sino lo yuda descubri interesnan. E aspecto feliz aki lo contribui pa bo sinti bo mes cu mas sigur na momento di tuma cualkier decision Number: 2, 11, 22 35.

Capricornio

Tuma iniciativa y no sigui warda. Pone bo creatividad y imaginacion funciona pa haci algo diferente awe nochi. Sigui bo impulsonan intuitivo, pero cu bo sentido comun. Number: 10, 24, 37 40.

Aquario

Lo bo bay tin un espacio di tempo pa biba. Ta ora di scucha y no di yega na conclusionnan sin scucha splicacion. Controla bo mes prome cu husga, atende cu e persona ey. Number: 19, 23, 45 54.

Pisces

Lo bo wordo inspira pa haci algo nobo den bo bida intimo. Cu e cosmico procedente di e eclipse luga, lo bo sinti bo mes inspira cu diferente cos den bo bida. Number: 3, 11, 22 31.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan 24/7

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 6890

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

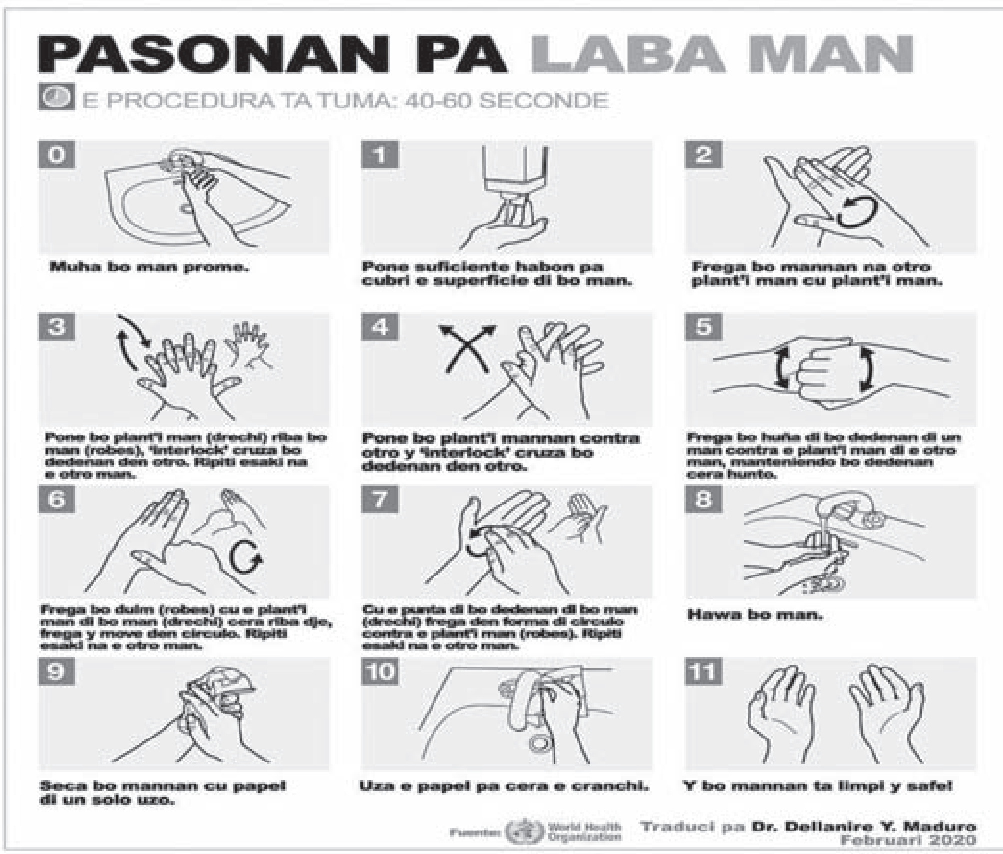
Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/20/2020

Centrale Bank van Aruba

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.23	1.25	1.27
CHF	181.49	182.21	183.01
GBP	2.03	2.08	2.14
JPY	160.56	162.02	163.65
EUR	189.79	191.53	193.45
DKK	24.64	25.36	26.16
NOK	15.44	16.16	16.96
SEK	16.31	17.03	17.83
For amounts up to Afl. 100,000			

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius, temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:51pm Subida di solo : 6:43am.

Biento:
For di direccion entre oost-noordoost y oost y modera: forsa 3 te 4 (12 te 30 kn/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga: forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24:
Aire relativamente seco den region local lo stroba formacion di mayoria nubia cu por produci awasero. Sinembargo den oranan di marduga y mainta tempran humedad por bira net suficiente pa por produci e ora ey un awasero breve.

Condicion maritimo/ estado di :
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera a proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 6 pia na partinan oost te noordoost.

Aviso/ alerta:
Ta suplica operadonan di boto chikito pa bay cu cautela riba partinan oost te noordoost di costa y lama ariba.

Examens na scolnan di EPB a sigui



ORANJESTAD - Scolnan di E.P.B. lo ta cera en conexion cu Covid-19 (virus di Corona), en todo caso, te 31 di maart 2020. Pa e gruponan di prome, di dos y di tres aña escolar, nos ta buscando un solucion pa compensa pa e dianan cu no tin les.

Alumno di examenklas lo haya oportunidad pa finalisa nan area di studio (opleiding) e aña aki. Otro siman, 25, 26 of 27 di maart 2020, cada candidato di examen lo ricibi materia di scol na nan cas. E materia ta consisti di instruccion, resumen y tareanan pa practica, pa asina e alumnonan por prepara pa nan examen. Ta importante pa tur alumno sigui e instruccionnan riba nan mes. Ta pidi tur mayor pa sostene y motiva e alumnonan.

Importante! Si alumno no ricibi e envelop dia 27 di maart, nan mester yama scol dialuna 30 di maart pa busca nan preparacion pa examen na scol.

Informacion tocante e fechanan di schoolexamen lo keda anuncia e.o. riba pagina di Facebook di SEPB.

E pagina di Facebook ta: https://www.facebook.com/stichting.epb

Lo continua cu servicio di caha na Camacuri solamente



ORANJESTAD – Entrante dialuna, dia 23 di maart 2020, Departamento di Impuesto ta stop di brinda servicio na tur MFA. Lo continua cu servicio di caha unicamente na su oficina principal na Camacuri. Esaki ta conta tambe pa esnan cu mester haci pago di permiso pa DIMAS. Departamento di Impuesto ta sigui opera segun e orario di custumber, teniendo na cuenta si cu e cantidad limita di bishitante cu ta wordo permiti pa drenta paden.

Pa loke ta e servicio na e balie di recepcion y otro servicio na cliente na su oficina na Camacuri, esakinan ta keda cera te proximo aviso y lo bay den un forma digital. Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma nota di e anuncio aki pa asina evita cualkier inconveniencia.

Cruz Cora Aruba cu cambionan relaciona cu COVID-19

ORANJESTAD-Cruz Cora Aruba tambe ta den fase di prevencion y tin varios cambio cu kier anuncia na comunidad:

- Tur curso na publico y compania ta wordo posponi te proximo aviso
- Tur asistencia na actividad publico ta cancela te proximo aviso
- Asamblea General Anual cu ta planea pa, diahuebs 19 di maart ta wordo posponi te proximo aviso
- Charity Bazaar ta cera te proximo aviso
- San Nicolas Branch ta cora te proximo aviso

Cruz Cora Dakota ta cera pa publico, pero ta disponibel na tel. 582-2219 y tambe via e-mail: info@redcrossaruba.com
Departamento di Ayudo Social na cel. 568-8896 y socialassistance@redcrossaruba.com



Fabricante di robot Chines ta mira aumento di demanda memey di virus



BEIJING (AP) — Mientras otro industrianan la luchando, Liu Zhiyong ta bisa cu brote di vir4us ta aumentando demanda pa su robot geel entrega cuminda y patruya centro comercial buscando publico cu no ta bisti mondmask.

Liu, CEO di ZhenRobotics Corp., ta entre miyones di entrepreneur cu gradualmente ta bolbiendo trabou despues cu China a declara victoria contra coronavirus cu a shut down e segundo economia mas grandi di mundo.

Modelo 'flagship' di ZhenRobotics ta RoboPony, di seis taira y 68cm di haltura. E garoshi autonomo ta na benta pa retailer, hospital, centro comercial, y compleho di apartamento.

A diferencia di aerolinea, hotel y otro industrianan enfrentando un recuperacion largo y incierto, Liu a bisa cu su ordennan a triplica desde cu e brote a cuminsa. "E epidemia a haci hende mas consciente di e fragilidad di ser humano", Liu a bisa. "Robots por contraresta e vulnerabilidad aki y provee servicionan cu hende por confia. Confiansa den robot a aumenta dramaticamente."

Robot pa uso den fabrica y industria di consumidor ta casi den cumbre di e lista di deseo di e Partido Comunista gobernante pa desaroyo di tecnologia. Lidernan Chines ta mira nan como un exportacion rendabel y un forma pa compensa un forsa laboral cu ta reduci mientras e poblacion ta bira bieu.

Beijing a gasta hopi pa set up departamentonan di robotica na universidadnan y institutonan di investigacion. Desaroyadonan den sector priva por aplica pa sumanan pa investigacion y otro sosten.
ZhenRobotics, funda na 2016, ta haci su investigacion y desaroyo den e districto universitario Zhongguancun den capital Chines, un hub pa companianan tecnologico. Liu a bisa cu e compania ta ricibi un rebaha di huur y otro sosten oficial.

Su investigadonan ta trahando riba tecnologianan incluyendo aprendisahe di mashin, vision di computer y nabegacion automatico, segun Liu. ZhenRobotics tin un centro di test den provincia sur oriental di Zhejiang, sur di Shanghai. Fabricacion ta na Shenzhen, cerca di Hong Kong.

Un di su robotnan ta patruya centro comercial Taikoo Hui na Shanghai. E por mira clientenan cu caranan sin tapa y recorda nan pa bisti un mondmask. E ta entrega hand sanitizer y ta transmiti informacion di e virus.

Suning.com Group Ltd., un di e retailernan mas grandi di China, ta usa RoboPony pa entrega cuminda y otro necesidanan na casnan durante e brote.

Demanda pa comercio online a aumenta despues cu Gobierno a corta acceso na ciudadnan cu un total di 60 miyon persona na fin di januari. Centenares di miyones mas den otro areanan a ricibi instruccion di keda cas lo mas posibel.

Gobierno di ciudad di Beijing a duna ZhenRobotics un 'boost' di marketing door di inclui e compania riba lista oficial di 'tecnologia nobo anti-epidemia'.

RoboPony, controla riba un app di celular, por transporta 40kg y biaha na velocidad di 10kph. Liu a nenga di bisa cuanto e robot ta costa.

Despues di cera pa Aña Nobo Lunar na januari, Liu a bay bek trabou dia 26 di januari. Otro empleadonan a cuminsa bolbe dia 30 di januari.

Tur excepto dos di e 50 empleadonan tabata bek pa dia 10 di maart, Liu a bisa. E otro dos ta trahando for di cas den provincia Hubei, unda coronavirus a aparece na december, y limitacion riba biahe ainda ta na vigor.

Liu tin plan pa aumenta investigacion den desinfeccion via luz ultravioleta y otro posibel caracteristicanan relaciona cu higiena. E compania tin plan pa produci 90 robot den proximo seis siman, Liu a bisa. "Nos a pone un cantidad grandi di orden na nos proveedornan", el a bisa.

Conan O'Brien lo transmiti su programa via iPhone for di cas

NEW YORK (AP) — Cu iPhone y Skype, Conan O'Brien ta bolbe transmiti su programa.

E anfitrion di anochi laat a bisa cu e lo resumi produccion di episodionan nobo di 'Conan' riba canal TBS dia 30 di maart. Su personal lo keda na cas, y lo hinca e show den otro cu O'Brien riba un iPhone y e invitadonan via Skype.

"Esaki no lo ta bunita, pero sinti bo liber di hari nos intento", O'Brien a bisa via Twitter.

E shownan laat anochi tur a shut down produccion pa motibo di pandemia di coronavirus, pa evita congrega audiencianan en bibo y teamnan grandi di produccion di television. Algun anfitrion a saca videonan online.

Jimmy Fallon a produci show di 10 minuut 'Na Cas' pa 'Tonight' di NBC. Den un episodio, el a haci un video chat cu Lin-Manuel Miranda. Jimmy Kimmel y David Spade a duna monologo for di nan cas. Dialuna, Stephen Colbert a duna un monologo di 10 minuut for di su baño den un segmento agrega na un re-transmision di un episodio di 'The Late Show' di CBS.

Sinembargo, O'Brien ta e prome pa intenta monta un transmision completo remotamente for di cas. "E calidad di mi trabou no lo baha pasobra tecnicamente esey no ta posibel", O'Brien a chansa den un declaracion.

Pa mayoria di hende, coronavirus ta causa unicamente sintoma leve of modera, manera keintura y tosamento. Pa algun, incluyendo adultonan di edad avansa of persona cu problema di salud existente, por causa un malesa mas severo, incluyendo neumonia.

Mayoria di persona ta recupera di e virus.



WHO: No tin evidencia cu ibuprofen ta empeora coronavirus

LONDON (AP) — Organisacion Mundial di Salud (WHO) y otro agencianan lider ta bisa cu no tin evidencia pa sostene e sugerencia cu ibuprofen por empeora sintoma di COVID-19.

WHO a bisa anteriormente e siman aki cu a haci un revision rapido y no a haya investigacion publica ni data riba e asunto. Tambe a check cerca dokter tratando pashent cu coronavirus.

WHO ta bisa cu 'no tabata na altura di ningun efecto negativo di ibuprofen mas leu di e efectonan secundario conoci'. A agrega cu no ta recomendando contra uso di ibuprofen pa trata keintura cerca pashent di COVID-19.

Diahuebs, FDA di Merca tambe a declara cu no tabata na altura di ningun evidencia cu tuma un remedi manera ibuprofen por ta malo pa hende infecta cu coronavirus.

E agencianan tabata respondiendo na un tweet weekend ultimo di minister di Salud Frances, kende a bisa pa hende cu ta kere cu tin COVID-19 no bebe ibuprofen. Olivier Veran a sugeri pa esunnan cu keintura bebe paracetamol.

Agencia di Medicina Europeo a bisa cu ta monitor e situacion di cerca. E agencia a bisa cu ora ta trata keintura of dolor di COVID-19, mester considera tur tratamento disponibel, incluyendo paracetamol y ibuprofen.

Den un carta publica online den journal Science, Garret A. FitzGerald di Kings Health Partners na London y otronan a yama e tweet di Veran 'conseho mal informa'.

Lo elimina pakete Reforma Fiscal di presupuesto

ORANJESTAD – Recientemente durante un yamada di conferencia Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Knops, Premier di Corsou Eugene Rhuggenaath, Premier di St Maarten Silveria Jacobs a discuti e desaroyonan cu Hulanda y e tema financiero y con lo bay financia e efectonan pa loke ta trata Corona Virus.

Como paisnan den Reino, cada un ta pasando den reto y dificultadnan cu e crisis actual ta treciendo cune. E efectonan di e crisis di Corona Virus ta mes cruel pa Hulanda como pais grandi y pa e islanan den Reino como paisnan chikito.

Segun e comunicado cu nos a ricibi e mandatarionan a yega na cierto palabracionnan y Hulanda a ofrece su disponibilidad pa yuda busca fondonan financiero a traves di Union Europeo como tambe yuda busca fiansa na interesnan faborabel riba mercado internacional pa asina no solamente nos cubri e gastonan cu e virus mes ta ocasionnan sino pa brinda asistencia na esnan cu tin mester.

Prome Minister a enfatisa cu ta hopi importante pa Aruba pasa e Presupuesto 2020 prome pasobra sin e presupuesto, no lo por bay presta placa riba mercado internacional. Presupuesto 2020 ta na Parlamento.

Den e Presupuesto 2020 Gobierno lo inclui un pakete di alivio basa riba dos aspecto cual nan ta e sosten pa e trahado y e sosten na e comerciantenan cu lo wordo afecta pa e crisis aki.

Prome Minister a duna di conoce cu pa motibo di e circunstancia nobo di e crisis di Corona Virus, Gobierno di Aruba a tuma e decision pa elimina henter e pakete di Reforma Fiscal for di Presupuesto 2020. Por lo pronto, tur e cambionan cu Reforma Fiscal lo mester a bin cu ne, lo no sigui mientras cu Gobierno aworaki lo pone atencion na e crisis y enfoca riba con lo bay yuda comercio y ciudadanonan.



Prome Minister a enfatisa cu lo mester bay corta gasto tambe den e presupuesto. "Pasobra nos ta den tempo di crisis y tur hende mester hala faha mara. Lo bay tuma sacrificio di tur ciudadano di nos pais pa nos pasa door di e crisis aki y surpas'e".

Prome Minister cu apelacion pa no sali y evita cu virus ta palma

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu apelacion na comunidad di Aruba pa no Sali y evita cu e virus ta plama.

E mandatario ta haci un yamada di Gobierno pa loke ta trata precuacionnan cu mester tuma pa cu Corona Virus. "E virus aki y su efecto ta devastador pero e ta den nos man pa pone di nos parti pa evita cu e ta plama".

Durante ultimo dianan aki a nota liñanan grandi di personanan incluyendo mama



cu yiu y hende grandi na supermercado. E ta hopi importante pa enfatisa cu nos grandinan y esnan cu ta delicado di salud ta un grupo di riesgo pa cu e virus aki. Pa ser mas exacto e virus aki por tin un final fatal pa esnan di edad mas halto y cu ta sufri di cualkier enfermedad. Ta hopi importante pa nos uza nos tino y cuida nos grandinan. Ban yuda nan haciendo compras pa nan evitando asina cu nan lo mester sali di nan cas. Ta di suma importancia tambe pa nos cuida esnan delicado di salud specialmente esunnan cu ta luchando cu cancer, pashent di dialisis, of cu ta sufri di presion halto ya cu e virus aki cu ta un simple griep pa nos pa nan por ta devastador.

E situacion aki ta uno hopi serio y ta importante pa cada ciudadano duna e atencion necesario na esnan mas vulnerabel pa asina nan no expone nan mes sin cu ta necesario.

Premier Wever-Croes ta pidi comunidad di Aruba pa por fabor no sali si no tin mester. Entrante diasabra dia 21 di maart lo tin un toque de queda cuminsando di 9pm te cu 6am y tambe ta restringi entrada di tur bishitante y residente di pais Aruba. E medidanan aki lo ta valido te cu 31 di maart. Dependiendo di e situacion lo evalua si mester prolonga esaki.

Tin suficiente producto pa abastece mercado local

ORANJESTAD - Recientemente Minister Maduro a haci un apelacion na consumidornan pa haci compras den cantidad normal. E peticion aki a bin di e grupo di mayorista na Aruba cu a sigura e mandatario cu tin suficiente producto den stock pa por abastece e demanda di e mercado local.

Segun e comunicado cu nos a ricibi ta indica cu , si cuminsa cumpra na cantidad grandi, esaki ta pone cu ta crea un escasez innecesario.

E apelacion na nos comunidad ta pa limita nan compra y corda tambe riba esnan mas vulnerabel den nos comunidad. No tin mester di cumpra un gran cantidad di producto si ta uno of dos so tin mester.

Minister Maduro ta recorda cu ta sumamente necesario pa nos evita aglomeracion di publico mas tanto cu ta posibel. P'esey ta importante pa evita tambe e rijnan largo na supermercado. E situacion di COVID-19 ta uno hopi serio y ta nos comportacion como ciudadano di e Pais aki ta loual ta bay defini con Pais Aruba ta bay logra surpasa e crisis.

E mandatario a haci un yamada na nos pueblo pa ban ta solidario, awor mas cu nunca y ban yuda otro, specialmente esnan mas vulnerabel pa hunto nos por surpasa e crisis.



Sin pasahero y cu riesgo di salud no ta cumbini hopi bus chikito pa sigui core

ORANJESTAD— Den un temporada di crisis unda tur persona rond mundo den paisnan cu casonan di Covid-19 mester tene cuenta cu touch cosnan manera porta di auto, laba man frecuentemente y mantene un distancia aleha di otro persona, esaki ta bira un reto pa transporte publico cual riba su mes ta un servicio den cual hende ta aglomera pero cu hopi hende ta depende di dje.

Ya desde 17 di maart Arubus a anuncia cu ta tuma medida pa asina aporta na minimalisa e plamamento di Covid-19 den comunidad Rubiano. Arubus a implementa un maneho di exigi pasahero cu subi nan busnan pa laba man, si no, no ta laga e pasahero drenta.

Esaki ta keda contrasta cu e situacion den cual chauffeur y tambe pasahero di bus chikito ta haya nan mes mirando e medidanan cu Departamento di Transporte Publico (DTP) a conseha chauffeur di bus chikito di tur ruta pa implementa, bou cual ta inclui laga solamente 1 persona sinta den cada rij di asiento y pa ofrece hand sanitizer pa tur pasahero na momento di subi. Pero esaki tin su consecuencianan tanto pa e chauffeur su entrada, mientras e ta algo dificil pa implementa mirando e echo cu e autobusnan ta chikito y cu cada persona ta paga cash, y hopi biaha mientras ta den bus, si ta sinta patras, ta paga por medio di manda e placa dilanti, cu cada persona den rij pasando esaki dilanti te ora cu e yega na e chauffeur.

Bon Dia a bay tira bista na e central unda autobus cu ta core e ruta San Nicolas-Oranjestad ta parkeer, y tabata remarcabel cu cada chauffeur di autobus ta lidiando cu e situacion aki den diferente manera, mescos cu ta mira den publico en general. Chauffeur di Bus 99 por ehempel, tabata hopi consciente pa mitiga e plamamento di e virus cu te awo ta contene bastante bon y no a plama ampliamente riba nos isla. E chauffeur tin hand sanitizer cla pa pasahero, y e ta purba haci su best pa conscientisa su clientenan con miho pa comporta den bus pa evita cualkier posibel transmision.

Sinembargo, chauffeurnan ta limita den loke nan por brinda nan clientenan mirando cu cada dia tin menos hende riba caya cu ta uzando nan como transporte, ademas cu e scarsedad y limitacion di fondo ta haci cu algun chauffeur no por zorg pa stock nan vehiculo cu suficiente hand sanitizer pa tur nan pasahero.

Den combersacion cu Lissette Winklaar, kende ta representa Comision di Autobus di San Nicolas, a bin na cla cu tin varios di su coleganan cu a stop completamente cu core bus, pa via di e preocupacionnan di salud. Winklaar a conta Bon Dia cu tin colega cu no a tribi pa core mas, pasobra nan tin yiu cu tin asma y e chauffeur ta consciente cu e ta expone su mes na transmision, cual lo por yega na su yiu y crea complicacionnan serio p'e, si e mester bin den contacto cu e virus. "Nan no tin e durf di bay riba caya pa no bin cas cu ningun virus pa pega nan famia", Winklaar a conta.

Winklaar a conta e medio aki cu pa loke ta trata e situacion financiero di e chauffeurnan, el a nota cu tin basta colega cu ta kedando cas, sea pa preocupacion pa salud, of pa via cu no tin casi hende riba caya. Nos a puntra Winklaar si e chauffeurnan ta sperando algun ayudo di gobierno, pa cual Winklaar a comenta cu nan no tin expectativa pa ricibi ningun ayudo pero si nan lo ta gradici pa cualkier sosten. Den mesun rosea a puntra Winklaar si e Fondo di Asistencia Social di Emergencia (FASE) lo por ta un ayudo cu lo por aporta na nan, y el a comenta cu no ta conoci pa nan si nan por aplica pa esaki. Bon Dia a tuma contacto cu ministerio di Asuntonan Social y vocero Gisette Croes a bisa cu ta 'sigur' cu nan por aplica.

Winklaar a conta cu actualmente no ta bal la pena pa chauffeur core e distancia largo di Playa pa San Nicolas alabes cumpliendo cu protocol pa salud, cual lo resulta cu cada trip lo por mag di tin 4 pasahero so alabes, compara cu e number regular di mas o menos 11 pasahero, dependiendo di e bus. Winklaar a remarca cu "cu 4 hende bo ta logra cubri net e diesel pa e distancia ey, p'esey tin hopi hende ta dicidi di keda cas. E no ta cumbini bo. Pa bay haci esey, ta miho keda cas pasobra uno, ta bay core riesgo cu salud pa tiki placa, y tin riesgo di trece un virus cas cu famia no a pidi p'e."

Finalmente, mescos cu tin persona den poblacion cu no ta tuma e situacion aki serio, tambe tin persona chauffeur di bus chikito cu no ta suministra pasahero cu hand sanitizer of ta tuma otro medida pa proteha e pasaheronan y nan mes. Winklaar a bisa cu e grupo aki ta chikito, kiermen no lo tin mas cu un par di chauffeur cu no ta siguiendo e liñanan di guia, pero si a haci un esfuerso di nan parti pa informa otro como colega. "Bo ta weita cu nan no tin interes. Mi ta supone cu pa e grupito ey DTP of gobierno lo mester tuma medida cu e grupito ey cu no ta tumando e caso aki na serio".

Sin gremio periodistico

Solamente excepcion limita pa prensa durante toque de queda

SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PRENSA
INTER AMERICAN PRESS ASSOCIATION
SOCIEDADE INTERAMERICANA DE IMPRENSA

3511 NW 91 Avenue
Miami, Florida 33172
Tel.: (305) 634-2465
Fax: (305) 860-4264
E-mail: info@sipiapa.org
Internet: http://www.sipiapa.org

March 20, 2020

Prime Minister of Aruba
Evelyna Wever-Croes
Oranjestad, Aruba

Dear Prime Minister,

On behalf of the Inter-American Press Association (IAPA), an organization dedicated to the defense and promotion of press freedom, we express our concern upon learning that Aruba's recently announced nation-wide curfew to counter COVID-19, does not consider media and journalism as essential service providers to your society.

We urge you to reconsider this measure and to allow the media and journalists to work without restrictions; a position supported by the Declaration of Chapultepec, the Declaration of Principles on Freedom of Expression and numerous international treaties that recognize freedom of the press and expression as essential tasks.

We share your view that the safety of your citizens -our members- is paramount, however, in exceptional situations such as the one caused by this pandemic, the media and journalists, not dissimilar to your health authorities and security forces, fulfill the vital role of providing essential services to Aruba's citizens by reporting on and sharing information in the public's interest.

Sincerely,

Christopher Barnes
President
IAPA

Roberto Rock
President
Comm. on Freedom of the Press and Inf.

ORANJESTAD— Despues cu gobierno a implementa un toque de queda, tabatin coleganan di prensa cu a haya esaki ta limita nan pa por haci nan trabou, cual ta algo importante den sociedad democratico. Asina tin periodista a bay alerta Nederlandse Vereniging van Journalisten (SIP) y Sociedad Interamericana di Prensa (SIP).

SIP a manda un carta bisando cu a base di Declaracion di Chapultepec no por limita proceso di traha noticia pa periodista. Sinembargo Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) no ta haya cu por duna excepcion pa esaki mirando cu no tin un gremio periodistico cu ta regula kende ta periodista y ken no na nos isla.

Periodista di portal 24ora.com Marko Espinoza-Cangahuala, kende alabes ta vice-presidente di e comision pa libertad di prensa di e SIP pa Aruba a conta Bon Dia cu a manda un carta pa gobierno di Aruba, Ministerio Publico y NVJ unda ta detaya cu na Aruba ta limita periodistanan pa haci nan trabou por medio di e toque de queda. E argumento principal cu SIP y Espinoza ta uza ta cu Aruba a bay di acuerdo cu e Declaracion di Chapultepec, segun SIP, riba dia 24 di mei 2004 ora ex- prome minister Nelson Orlando Oduber a firma esaki. Espinoza a argumenta cu tin varios pais rond mundo cu actualmente tin un toque de queda, incluyendo Hulanda, pero cu e toque de queda aki ta considera trabou periodistico como esencial y ta duna exoneracion riba e limitacion pa ta na caya pa periodista.

Sinembargo Wever-Croes no ta di acuerdo cu esaki, bisando cu esaki no ta forma un limitacion pa traha noticia pasobra na Aruba no tin un gremio periodistico cu ta acredita periodistanan cu berdaderamente ta haci e trabou. "Na Aruba, cualkier persona por bay traha un papel bisando cu nan ta periodista", premier a bisa. E mandatario a enfatisa cu e trabou di bay riba caya anochi laat no por sigui, pero cu por depende riba departamentonan di PR di por ehempel Cuerpo Policial pa manda material na prensa pa asina nan por traha noticia den e orarionan stipula.

Na mes momento e matutino aki ta na altura cu trahadonan di corant en todo caso, cu ta traha turno anochi, ta haya un excepcion pero solamente pa ta riba caya den oranan laat pa yega directamente cas despues di trabou.